



Am Freitag, 20. Oktober, um 20 Uhr, kommen die drei Musiker von „Buskers Deluxe“ mit ihrem Programm „Französisch mal anders!“ ins Kurhaus Bad Camberg.

2



Der Kugelblitz des Varietés, die Symbiose aus David Copperfield und Michael Schanze: Monsieur Brezelberger kommt ins Pfarrzentrum St. Ferrutus in Bleidenstadt.

10

### DAS WETTER

Teils wolbig und teils heiter mit Temperaturen zwischen 3 bis 10°C.

SONNTAG



MONTAG Sonne und Wolken bei Temperaturen von 6 bis 10°C.

## Kinderaugen zum Leuchten bringen

Weihnachten im Schuhkarton

**Taunusstein.** Wer Kindern in Not ungeahnte Möglichkeiten eröffnen möchte, der ist bei Weihnachten im Schuhkarton genau richtig. Im vergangenen Jahr wurden für die Geschenkaktion in Taunusstein und Umgebung fast 500 Päckchen gesammelt. Schuhkartons, gefüllt mit Nützlichem und Schönerem, gingen auf die Reise zu bedürftigen Kindern in Waisenhäusern und Elendsvierteln Osteuropas.

Wer diese Aktion unterstützen will, kann einen Schuhkarton voller Liebe und Freude packen. Man dekoriert einfach einen normal großen Schuhkarton (ca. 30 x 20 x 10 cm, Deckel und Boden getrennt bekleben) mit Geschenkpapier. Außen auf dem Deckel vermerkt man auf dem Etikett Geschlecht und Alter des Empfängerkindes. Die Altersklassen sind zwei bis vier, fünf bis neun und zehn bis 14 Jahre. Wer keinen Karton zum Selbstbekleben hat, kann die „Box-to-go“ (vorgefertigter Schuhkarton) bestellen unter jetzt-mitpacken.org.

Dann füllt man den Schuhkarton mit wertschätzenden Dingen, die praktisch sind und Freude bereiten, wie Hygieneartikel: Zahnbürste (org. verpackt), Zahnpasta, Waschlappen, kl. Handtuch, Kamm oder Bürste, Creme, Haarschmuck, Flüssigseife, Shampoo, Deo, Lippenbalsam. Spielsachen: Kuscheltier, Puppe, Auto, Ball, Jo-Jo, Murmeln, Mini-Puzzle, Springseil, Musikinstrument, Malkasten und Pinsel, Knete, Fußball mit Pumpe.



So sehen die perfekten Kartons aus für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“.

FOTO: PIXABAY

Kleidung: Mütze, Schal, Handschuhe, Strümpfe, Shirts. Schul-/Malsachen: Mäppchen, Radierer + Spitzer, (Bunt)Stifte, kleine Schulhefte, Blöcke + Malbücher (A5), Füller + Patronen, Zirkelkasten, Malkasten + Pinsel, Lineal, Solartaschenrechner. Sonstiges: Bastelarbeiten, persönliches Foto/Grußkarte, Luftballons, Kaleidoskop, Sonnenbrille, Seifenblasen, Nüsse und mehhlhaltige Lebensmittel sind nicht erlaubt. Es dürfen nur neue Sachen in die Kartons.

Dann schließt man den Karton nur mit einem Gummiband (bitte nicht zukleben) und bringt ihn bis zum 13. November zu einer Annahmestelle. In Hahn sind dies Friseursalon H-Werk sowie das Futterhaus, Kleiststraße; in Wehen die Buchhandlung Libera; in NeuhoF „Logo Getränke“ und in Idstein Schuh Flinner, Getränkemarkt Trinkgut (bei Aldi) und der EDEKA-Markt Georg; in Bad Schwalbach der EDEKA-Markt im Gewerbegebiet, sowie der Rewe-Markt am Kreisel; außerdem in Aarbergen-Michelbach bei

Alexandra Fries, Hüttenstraße 10. Für die Transportkosten wird ein Spendenbeitrag von zehn Euro erbeten, den man in einen Umschlag in den Karton legen oder überweisen kann. Weihnachten in Schuhkarton ist mit dem bekannten DZI Spendensiegel (Deutsches Zentralinstitut für soziale Fragen) für Seriosität ausgezeichnet.

Mehr Infos auch bei Henrike Klink unter Tel. (06128) 243895, hbklink@gmx.de oder unter www.geschenke-der-hoffnung.org

**OB SIE BAUEN ODER RENOVIEREN ...**  
... staunen Sie, was alles mit Fenstern und Türen möglich ist.

**müller+co**  
Fenster und Türen

Auf dem kleinen Feld 34  
65232 Taunusstein-Neuhof  
Telefon 06128 9148-0  
www.fenster-mueller.de

**Tagespflege in Taunusstein**  
Gemeinsam statt einsam!

Tagsüber bieten wir Senioren und pflegebedürftigen Menschen einen familiären Treffpunkt und nette Gesellschaft, in welcher sie Aktivitäten wie Gespräche, Basteln, Feste und Spaziergänge erwarten.

**Pflegezeit Taunusstein**  
Weierstraße 12a  
65232 Taunusstein  
06128/86 04 67 3

info@pflegezeit-wiesbaden.com  
www.rat-und-tat-pflegezeit.de

**pflegezeit**  
rat & tat

**MUSIK SANDNER**

Schiede 28 – 30 | Limburg  
Telefon (06431) 9833-37

**An- & Verkauf aller Instrumente**

**Musikinstrumente aller Art**

**inklusive Klaviere & Pianos**

## Keine Lösungen

Kommentar von Wolfgang Heck

Ende 2022 waren weltweit 108 Millionen Menschen auf der Flucht. Die Zahl stieg bereits in den ersten Monaten dieses Jahres auf 110 Millionen an. Mehr als die Hälfte davon sind Binnenflüchtlinge im eigenen Land. Doch etwa 45 Millionen Menschen fliehen in andere Länder. Der Ausbruch des Ukraine-Krieges im Februar 2022 löste die schnellste Vertreibung von Menschen in Europa seit dem Zweiten Weltkrieg aus. Rund 3,6 Millionen anerkannte Flüchtlinge leben derzeit in der

Türkei. Iran folgt mit 3,42 Millionen vor Kolumbien mit 2,5 Millionen. Deutschland belegt mit 2,1 Millionen erst den vierten Platz. Dem gegenüber stehen 1,22 Millionen Deutsche, die jährlich auswandern. (Alle Zahlen: Quelle Statista). Das Recht auf die Suche nach Asyl in einem anderen Land ist ein Menschenrecht und in der Flüchtlingskonvention von 1951 festgehalten. Viele Familien und Personen, die Schutz und Zuflucht suchen, sind in einigen Ländern nicht willkommen. Auch in Deutschland nicht? Nun, zumindest ist das Thema „Flüchtlinge“ eine der größten Sorgen der Deutschen. Zurecht bemängeln Kritiker, dass die Einreise nach Deutschland unkoordiniert und vor

allen Dingen unkontrolliert erfolgt. Manche gehen sogar so weit, dass sie verlangen, die Außengrenzen des Landes dicht zu machen. Das ist allerdings völliger Humbug. Wer die Alibi-Grenzkontrollen in Bayern sieht weiß, dass nur wenige hundert Meter weiter kein „Eindringling“ eine Kontrolle befürchten muss. Es ist legitim, an dem Funktionieren unseres Rechtsstaates in Sachen Asylpolitik zu zweifeln. Viele Familien sind indes auch vor deutschen Waffen auf der Flucht. Aber! Wer vor Gewalt flieht und hier selbst Gewalt ausübt, sorry, der hat eigentlich jedes Gastrecht verloren. Wer in dem Land Urlaub macht, aus dem er geflohen ist, kann nicht mit Glaubwürdigkeit für seine Flucht rechnen.

Als Hürden für die Beschäftigung von Geflüchteten stehen für Arbeitgeber an erster Stelle sprachliche Barrieren sowie fehlende Qualifikationen. Die rechtlichen Bedingungen, die bei der Einstellung von Geflüchteten beachtet werden müssen, schaffen zusätzlich Unsicherheiten und erhöhen den administrativen Aufwand bei Einstellungen. Die politische Antwort auf die steigende Zahl von Flüchtlingen, ist weder koordiniert, noch bekämpft sie die Fluchtursachen. Eine Antwort auf diese Problematik bleibt auch die laute, populistische Opposition schuldig, die in Schlagworten Forderungen stellt, aber selbst keine Pfeile im Köcher hat.

## Band Of Friends und Neon Club

Buntes Programm in der Scheuer in Wörsdorf

**Wörsdorf.** Am Freitag, 20. Oktober, um 20 Uhr, kommt die „Band of Friends“ in die Wörsdorfer Scheuer. „Band of Friends“ kommt auf Deutschland Tournee und zelebriert das Gesamtwerk Rory Gallaghers in bekannter leidenschaftlicher Weise. Für diese Tournee hat sich das Quartett um Gerry McAvoy allerdings einige Besonderheiten überlegt. Zum einen wird er in den USA lebende Gitarrist Davy Knowles mit dabei sein und zum anderen präsentieren sie ihr brandneues Studioalbum „Roll With The Punches“ sowie ein Live-Doppelalbum, aufgenommen im legendären Cavern Club in Liverpool. Gerry McAvoy (Bass) spielte von 1971-1991 mit Rory Gal-

lagher und gründete 2012 die Band Of Friends. Am Schlagzeug wird er von Brendan O'Neill begleitet. Auch er spielte zusammen mit Rory Gallagher (1981-1991) und trat später der britischen R&B-Band Nine Below Zero bei. Aber auch die beiden neuen Bandmitglieder sind leidenschaftliche Rory Gallagher-Anhänger. Paul Rose wurde bei einem von Fender ausgeschriebenem Wettbewerb unter 1.000 Gitarristen von Rory Gallagher persönlich zum Sieger ausgewählt und ist zwei Mal in Folge zum „Best UK guitarist“ ernannt worden. Als Besonderheit nur an diesem Abend: Wer als 3er Gruppe (oder mehr) Karten kauft, erhält je Nase ein Freigetränk!

Einlass ist ab 19 Uhr, nach der Band ab 22.30 Uhr ist „Scheuernrock“ mit Karin. Am 21. Oktober steigt die 40. Auflage des „Neon Club“ mit DJ Björn. Die Nachfrage ist groß, rechtzeitig die Karten kaufen! Auch für die Konzerte von „Journey“ am 28. Oktober und für „Metakilla“ am 4. November gibt es nicht mehr viele Karten. Alle Infos zum Programm der Scheuer und Eintrittskarten zu den Veranstaltungen gibt es unter [www.scheuer.rocks](http://www.scheuer.rocks) und an folgenden Verkaufsstellen: Optik Studio Noe in Idstein, HiFi Kaus Niedernhausen, Nassauer Hof in Idstein-Wörsdorf, Schreibwaren Ellinger in Taunusstein und Bücherbank Bad Camberg.

## „Französisch mal anders!“

Buskers Deluxe am 20. Oktober im Kurhaus

**Bad Camberg.** Am Freitag, 20. Oktober, um 20 Uhr kommen Buskers Deluxe mit ihrem Programm „Französisch mal anders!“ ins Kurhaus Bad Camberg.

„Französisch mal anders!“ ist ein wilder Ritt durch alles, was die drei Musiker von „Buskers Deluxe“ in, um und um Frankreich herum so erlebt und gehört haben... Frankophiles, Frankophones sowie Frankofernes wird hier mit humorvollen Moderationen und musikalischem Witz dargeboten. Liebhaber des französischen Chansons kommen hier voll auf ihre Kosten, werden sich aber sicher auch wundern, wenn unerwartete Arrangements die Lieder so präsentieren, wie man sie ganz bestimmt noch nicht gehört hat. Buskers Deluxe präsentieren französisches Liedgut auf musikalisch höchstem Niveau, aber eben anders, als man es vielleicht erwarten würde. Während sie gerade



noch in französischer Film- musik schwelgen, biegt einer der Musiker spontan in einen coolen Discogroove ab, den der andere jedoch in einen Walzer transformiert, bevor sich zur Überraschung aller ein französischer Sommerhit dazwischenmogelt. Und so ganz nebenbei erfährt das Pub-

likum auch, welche skurrilen Dinge man als Straßenmusiker in Frankreich so erlebt.

Buskers Deluxe ist ein Trio, bestehend aus Simon Höneß (Piano, Melodika & Moderation), Frowin Ickler (Kontrabass) und David Tröscher (Perkussion). Weitere Infos unter [www.bad-camberg.de](http://www.bad-camberg.de)

## Gemeinsames Volksliedersingen

Am 15. Oktober um 15 Uhr in Bad Camberg

**Bad Camberg.** Die Stadtjugend- und Seniorenpflege der Stadt Bad Camberg freut sich, wieder ein Volksliedersingen für Jung und Alt ankündigen zu können. Diese besondere Veranstaltung lädt alle Bürger sowie Gäste am 15. Oktober um 15 Uhr in den Großen Saal im Bürgerhaus „Kurhaus“ ein, sich zusammenzufinden und traditionelle Volkslieder zu singen. Das Volksliedersingen bietet eine wunderbare Gelegenheit, die Gemeinschaft zu stärken und die Freude am Singen zu teilen. Egal, ob als erfahrener

Sänger oder einfach nur aus Freude am Singen – jeder ist herzlich willkommen. Die beiden Musiker Johannes Liefke (Gitarre) und Peter Kaufmann (Keyboard) werden eine breite Auswahl an bekannten Volksliedern präsentieren, von traditionellen Liedern bis hin zu regionalen Klassikern. Die Texte werden zur Verfügung gestellt, sodass jeder mitsingen kann.

Das Volksliedersingen ist eine Veranstaltung für die ganze Familie, um gemeinsam eine schöne Zeit voller Musik und

Gesang zu verbringen. „Volkslieder sind ein wichtiger Teil unserer kulturellen Identität und Tradition. Mit dieser Veranstaltung möchten wir die Schönheit und Bedeutung dieser Lieder hervorheben und sie für die kommende Generation bewahren“, sagt Matthias Held, Abteilungsleiter der Bad Camberger Stadtjugend- und Seniorenpflege.

Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne Anmeldung möglich. Parkplätze gibt es vor dem Bürgerhaus „Kurhaus“, der Zugang ist barrierefrei möglich.

## Oktoberfest

Lions Clubs Untertaunus lädt am 28. Oktober nach Wehen ein

**Wehen.** Nach den ersten beiden Oktoberfesten vor 10 bzw. 20 Jahren möchte der Förderverein des Lions Clubs Untertaunus die erfolgreiche Tradition nun wieder aufnehmen und am 28. Oktober zum Oktoberfest 2023 in die Silberbachhalle in

Taunusstein-Wehen einladen. Geboten werden echte bayerische Schmankerl mit Musik von einer Tiroler Band, gespickt mit einer Tombola und attraktiven Preisen. Einlass ist ab 18.30, Beginn um 19.30. Karten zu je 25 Euro einschließlich eines Freige-

tränks gibt es online über die Website des Lions Clubs Untertaunus ([untertaunus.lions.de](http://untertaunus.lions.de)), bei Skribo Heep in Wehen und für Spätent-schlossene an der Abendkasse. Die Einnahmenüberschüsse werden wohltätigen Zwecken in der Region zugeführt.

## VERANSTALTUNGEN

### Montag, 16. Oktober

■ 20 Uhr, **Strike Anywhere/Stockholm Syndrom** (Nachholtermin), Polit-Melodic-Hardcore, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden

### Mittwoch, 18. Oktober

■ 10 bis 14 Uhr, **Idsteiner Wochenmarkt**, Löherplatz, Idstein  
 ■ 19.30 Uhr, **Abendmusik mit der Idsteiner Kantorei**, Chorwerke aus der Renaissance bis ins 21. Jahrhundert, Unionskirche Idstein, Platz der Nassauischen Union, Idstein  
 ■ 20 Uhr, **Where The Wild Words Are**, Poetry Slam, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Schalko**, Punk, Kreativfabrik, Murnastraße 2, Wiesbaden

### Donnerstag, 19. Oktober

■ 7 bis 13 Uhr, **Wochenmarkt**, Schmidtbergplatz, Bad Schwalbach  
 ■ 14 bis 18 Uhr, **Wochenmarkt**, Dr. Peter-Nikolaus-Platz, Taunusstein-Hahn  
 ■ 19 Uhr, **Tyke/Tiāo/Krude**, Emo/Hardcore, Kreativfabrik, Murnastraße 2, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **Monosphere/Senna/Arise From The Fallen**, Post/Prog-Metal, „Sentience“ Album Release Show, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Schmetterling**, Solotheaterstück, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden

### Freitag, 20. Oktober

■ 19 Uhr, **Achter 53: Camila Nebbia & Andrea Parkins**, Jazz, Kreativfabrik, Murnastraße 2, Wiesbaden

■ Ab 19 Uhr, **Limbacher Kerb: Kerbetanzversteigerung**, Anbau der Mehrzweckhalle, Hauptstraße, Hünstetten-Limbach  
 ■ 19.30 Uhr, **Bernd Gieseking: „Finne Dich Selbst!“**, Kabarett ins Land der Rentiere, Theater im Pariser Hof, Spiegelgasse 9, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **Die Türen/Locas In Love/Rolf Blumig**, Indie/Pop, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Blues-Virtuose trifft Liedermacherin**, Folk-Blues mit Biber Herrmann und Anja Sachs, Katharinenkirche, Bäderstraße 38, Heidenrod-Kemel  
 ■ 20 Uhr, **Band Of Friends**, Rory Gallagher Tribute, Scheuer, Wallbacher Straße 2, Idstein-Wörsdorf  
 ■ 20 Uhr, **Die Männerschule**, Komödie, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Das letzte Mal**, Liebesthriller, Kammer spiele Wiesbaden, An der Bergkirche/Lehrstraße 6, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Wer einmal stirbt, den braucht man nicht**, schwarze Komödie, Akzent-Theater, Rheinstraße 60, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Kings Of Floyd**, Pink Floyd Show, Alte Schmelze, Alte Schmelze 10, Wiesbaden-Schierstein  
 ■ Ab 22.30 Uhr, **Scheuernrock mit Karin**, Scheuer, Wallbacher Straße 2, Idstein-Wörsdorf  
 ■ Ab 23 Uhr, **Dancing Shoes**, Indie-Pop/Indie-Rock Party, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden

### Samstag, 21. Oktober

■ 7 bis 13 Uhr, **Wochenmarkt**, Schmidtbergplatz, Bad Schwalbach  
 ■ 8 bis 14 Uhr, **Idsteiner Wochenmarkt**, Löherplatz, Idstein

■ 10 bis 16 Uhr, **Vollgier-Schnuppertag** des RVC Taunusstein, Kinder im Alter von 4 und 5 Jahren (10 bis 12.30 Uhr), Kinder ab 6 Jahren (13 bis 16 Uhr), Reiterhof Müller, Dornbornstraße 12, Taunusstein-Wehen  
 ■ 11 Uhr, **Das tapfere Schneiderlein**, Märchentheater, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ 16 Uhr, **Limbacher Kerb: Kerbbebaumstellen** mit Freibier, Mehrzweckhalle, Hauptstraße, Hünstetten-Limbach  
 ■ 16 Uhr, **Die Schneekönigin**, Märchentheater, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **Piano-Lesung**, Anekdoten einer Flugkapitänin mit musikalischer Begleitung, Benefizveranstaltung für die Feuerwehr, Evangelisches Gemeindehaus, Kirchgasse 4, Hünstetten-Wallbach  
 ■ 19.30 Uhr, **Heute Abend: Lola Blau**, Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler, Theater im Palast, Am Kochbrunnenplatz 1, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **Martin Herrmann: „Beckenbodengymnastik für Männer“**, Satirisches Songkabarett, Theater im Pariser Hof, Spiegelgasse 9, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Die Männerschule**, Komödie, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Das letzte Mal**, Liebesthriller, Kammer spiele Wiesbaden, An der Bergkirche/Lehrstraße 6, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Wer einmal stirbt, den braucht man nicht**, schwarze Komödie, Akzent-Theater, Rheinstraße 60, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Serhat Dogan „Glücklicher Türke aus Bodenhaltung“**, Comedy, thalhaus Theater, Nerotal 18, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Kvelertak/Cancer Bats**, Metal/Hardcore Punk, Schlachthof Halle, Murnastraße 1, Wiesbaden

■ 20 Uhr, **Lulu & die Einhornfarm/Still Talk**, Indie/Punk, Kreativfabrik, Murnastraße 2, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Nitribitts**, Hardbeat/Rock'n'Soul, Gemeinschaftszentrum Georg-Buch-Haus, Wellritzstraße 38A, Wiesbaden  
 ■ Ab 20 Uhr, **Limbacher Kerb: Kerbetanz** mit der Band „Hi-Life“, Mehrzweckhalle, Hauptstraße, Hünstetten-Limbach  
 ■ Ab 21 Uhr, **Neon Club - 80er, 90er bis heute** mit DJ Björn, Scheuer, Wallbacher Straße 2, Idstein-Wörsdorf  
 ■ Ab 23 Uhr, **Homogen\***, A Queer Rave, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden

### Sonntag, 22. Oktober

■ 11 Uhr, **Das tapfere Schneiderlein**, Märchentheater, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ Ab 14 Uhr, **Limbacher Kerb**, Mehrzweckhalle, Hauptstraße, Hünstetten-Limbach  
 ■ 16 Uhr, **Die Schneekönigin**, Märchentheater, Galli Theater, Adelheidstraße 21, Wiesbaden  
 ■ 17 Uhr, **Klavierkonzert mit Erik Reischl**, Werke von Brahms und Beethoven, Kurhaus, Am Kurpark 3, Bad Schwalbach  
 ■ 18 Uhr, **Wer einmal stirbt, den braucht man nicht**, schwarze Komödie, Akzent-Theater, Rheinstraße 60, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **Ingmar Stadelmann: „KOMMT IHR KLAR?“**, Standup Comedy, Theater im Pariser Hof, Spiegelgasse 9, Wiesbaden  
 ■ 19.30 Uhr, **The Great Machine/Ruff Majik**, Psychedelic Stoner Punk Punch, Schlachthof Kesselhaus, Murnastraße 1, Wiesbaden  
 ■ 20 Uhr, **Das letzte Mal**, Liebesthriller, Kammer spiele Wiesbaden, An der Bergkirche/Lehrstraße 6, Wiesbaden

# Der Terrorangriff der Hamas auf Israel

## Ursachen, Hintergründe, Verlauf und weltpolitische Folgen – Ein Informations- und Gesprächsabend

**Idstein.** Aktuell befindet sich der Staat Israel wieder einmal in einem Krieg, dessen Verlauf und mögliche Ausweitung sowie dessen regional- und weltpolitischen Folgen zurzeit noch nicht absehbar sind. Der überraschende und für die israelischen Sicherheitsorgane unerwartete Angriff zu Luft, zur See und vor allem am Boden durch ca. 700 bis 1.000 palästinensische Terroristen der islamistischen Hamas und des islamistischen Dschihad hat auf beiden Seiten bis jetzt bereits eine Vielzahl von Todesopfern,

Verletzten und noch mehr Traumatisierten gefordert. Zudem sind bis zu 150 Geiseln, darunter auch deutsche Staatsbürger, nach Gaza verschleppt worden. Es gibt also sicher genügend Gesprächs- und Diskussionsbedarf. Hierzu findet am Montag, 23. Oktober, von 19.30 bis 21.30 Uhr ein Informations- und Gesprächsabend in der VHS Idstein, Wiesbadener Straße 51, statt. Referent und Gesprächsleiter wird Rainer Ratmann, M.A., aus Hünstetten sein. Die Gebühr beträgt 5 Euro.

Neben einem aktuellen Überblick über das Geschehen vor Ort und grundlegenden Informationen wird deshalb die Frage- und Diskussionsrunde an diesem Abend zentral sein. Rainer Ratmann ist Sozialwissenschaftler und seit den 80er Jahren Referent für politische Bildung. In Israel und in den von Israel seit 1967 besetzten palästinensischen Gebieten (darunter auch im Gaza-Streifen) ist er mit von ihm geleiteten Studiengruppen sehr oft gewesen. Er hat seit vielen Jahren Kontakt

zu jüdischen und nicht-jüdischen Israelis sowie zu Palästinensern. Gleiches gilt für solche in Deutschland lebende Personen. In einem der von den Terroristen überfallenen Orte, im Moshav Netiv Hasara in unmittelbarer Nähe zum Gaza-Streifen ist er zweimal in diesem Dorf wurden 15 Menschen ermordet.

Anmeldung unter [www.vhs-rtk.de](http://www.vhs-rtk.de) oder telefonisch unter der zentralen Telefonnummer (06128) 9277-39



**Leckere Herbstgenüsse**  
Wildbratwurst und weitere Bratwurstsorten  
Leberknödel, saftige Rippchen  
Knusper-Käsestangen bratfertig paniert  
Kalbsschnitzel, Rumpsteaks, Kassler  
Beilagentipp: Kartoffelgratin, gekochtes Sauerkraut

**Spezialitäten**  
Peppadew-Lyoner  
Burgunderbraten  
Griebenschmalz  
Herbstsalate  
Markklößchen

**20% Rabatt** auf Hausmacher Wurst Leber- & Blutwurst, roter Presskopf  
**20% Rabatt** auf Schweineschnitzel Kamm, Rücken oder Oberschale

Party-Ideen finden Sie unter:  
[www.wuest-mein-metzger.de](http://www.wuest-mein-metzger.de)  
AUS FREUDE AM GENUSS!

**Hohenstein-Breithardt:** Gartenfeldstr. 35 Tel. 0 61 20 – 9 06 40  
**Taunusstein-Wehen:** Aarstraße 235 Tel. 0 61 28 – 63 26  
**Taunusstein-Hahn:** Mühlfeld-Str. 20 Tel. 0 61 28 – 93 71 55

# „Was bleibt.“ Ausstellung und Begleitprogramm

## Informative und unterhaltsame Veranstaltungen

**Bad Schwalbach.** Auch in der zweiten Woche der Ausstellung und des Kulturprogramms von „Was bleibt.“ der AGAPE-Stiftung werden informative und unterhaltsame Veranstaltungen kostenfrei angeboten. Neben der Ausstellung im Weinbrunnen, Bad Schwalbach, vom 14. Oktober bis 1. November, stehen folgende Vorträge und Aufführungen auf dem Programm: **Kino Bad Schwalbach „Harald and Maude“, 17. Oktober, 18 bis 20 Uhr**

Die Sondervorführung des Kultfilms „Harald and Maude“. Eine schwarze Komödie von Hal Ashby aus dem Jahr 1971. Der Eintritt ist frei. Adolfstraße 120, Bad Schwalbach.

**Andacht „Was bleibt.“ 18. Oktober, 17 bis 17.30 Uhr**  
Inmitten der Ausstellung „Was bleibt.“ greift die Andacht das Thema „Schatzkästchen“ auf. Eingeladen sind alle Menschen jeder Glaubensrichtung. Weinbrunnen, Brunnenstraße 24, Bad Schwalbach.

**Bestattungskulturen im Wandel 18. Oktober, 18 bis 19.30 Uhr**  
Kai Papalau, Hamm Bestattungen, beschreibt in seinem Vortrag, was nach dem Tod eines Menschen geschieht. Wie ist der Ablauf, welche Bestattungsformen gibt es, wie sieht die Begleitung der Trauernden aus. Evangelisches Gemeindezentrum, Adolfstraße 34, Bad Schwalbach.

**Das Wichtigste zum Elternunterhalt 23. Oktober, 18 bis 19.30 Uhr**  
Was tun, wenn das Sozialamt Kinder zur Kasse bittet? Reichen Rente, Pflegegeld und gegebenenfalls eine private Pflegeversicherung nicht aus und ist auch das elterliche Vermögen aufgebraucht, müssen teilweise die Kinder für den Unterhalt der Eltern zahlen. Wie hoch die finanziellen Belastungen der Kinder sind, hängt von vielen unterschiedlichen Faktoren ab. Ein Blick in die gesetzlichen Regelungen

und in die tatsächliche Praxis verschafft Klarheit.

Die Rechtsanwältin Christin Dietz-Roth von der Nassauischen Sparkasse referiert.

Evangelisches Gemeindezentrum, Adolfstraße 34, Bad Schwalbach.

# Sitzung des Taunussteiner Seniorenbeirates

## Verschiedene Themen diskutiert

**Taunusstein.** Ist Taunussteins Ärzteschaft nur noch über Doctolib, einem Unternehmen für Online-Terminbuchung, zu erreichen? Manfred Lang vom Seniorenbeirat Taunusstein, Ansprechpartner für den Seniorenclub Hahn, berichtete während der vergangenen Sitzung des Seniorenbeirats von massiven Beschwerden der älteren Mitbürger. Eine telefonische Kontaktaufnahme sei häufig nicht mehr möglich und die Senioren müssten zur Terminvereinbarung die Praxen aufsuchen. Breiten Diskussionsraum nahm in der Sitzung des Seniorenbeirats das Thema Bürgerwald ein. Der Arbeitskreis 1 „Stadtentwicklung, Wohnen im Alter, Betreutes Wohnen“ hatte dazu ein Papier erarbeitet und sich darin zur Erhaltung des Stadtwaldes als Dauerwald positioniert. Es gelte, die Klimaschutz-,

Nutz- und Erholungsfunktion des Waldes gerade auch für die älteren Mitbürger zu erhalten und zu stärken. Enthaltene Vorschläge zur Bejagung und Beförderung sorgten für kontroverse Wortmeldungen. Durch einen Antrag zur Geschäftsordnung wurde die Vorlage zurück in den Arbeitskreis überwiesen. Sehr zufrieden zeigte sich die Vorsitzende des Seniorenbeirats mit dem Festnachmittag im Bürgerhaus Taunus anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Gremiums. Frau Wagner dankte allen an der Organisation der Jubiläumsfeier Beteiligten und lobte besonders die Auszubildenden der Taunussteiner Stadtverwaltung für ihren Einsatz bei der Bewirtung der zahlreichen Gäste, unter ihnen auch Landrat Sandro Zehner und die Vorsitzende der Landesseniorenvertretung Hessen, Helga Engelke.



**Gasthaus zum Taunus**  
Auf der Schanz 7  
65321 Heidenrod-Zorn  
Telefon: 06775-212  
[www.zum-taunus-zorn.de](http://www.zum-taunus-zorn.de)

**Andechser Bierwoche vom 6.11. bis 15.11.2023**  
Faßanstich am 6.11. um 12:00 Uhr durch Bürgermeister Volker Diefenbach  
Täglich ab 12:00 Uhr bis...

Klosterbräu hell, dunkel und Weizen vom Fass, sowie Spezialitäten aus der Bayerischen Küche.  
PS.: Auf Vorbestellung fahren wir Sie auch gerne nach Hause!

DRK Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus



# Service Wohnen im Nassauviertel.



**Tage der offenen Tür!**  
Freitag, 20.10.2023  
von 14:00-18:00 Uhr  
Walramstr. 16-18  
65510 Idstein

**Ein nachhaltig sicheres und schönes Zuhause. Für noch viele beste Jahre.**

Kennen Sie schon unsere Interpretation von Service Wohnen? Wir finden, jeder Umzug im Leben sollte eine Verbesserung sein. In jeder Lebensphase gibt es neue, zeitgemäße Wohnformen. Für maßgeschneiderte, individuelle Lebensqualität. Besuchen Sie uns, und machen Sie sich selbst ein Bild! Das ist wichtig. Denn auch das Auge wohnt bekanntlich mit. Und bei uns besonders gern!

**Weitere Informationen unter:**  
[sd@drk-rmt.de](mailto:sd@drk-rmt.de) · Tel.: 0611 / 4687-100

# Neuwahl bei Senioren

**Hahn.** Am 18. Oktober wählt der Senioren-Kulturkreis-Taunusstein einen neuen Vorstand. Alle Mitglieder des Kulturkreises treffen sich zu dieser Wahl um 16 Uhr im Alten Saal des Hahner Bürgerhauses. Auf der Tagesordnung stehen auch Satzungsänderungen. Der noch amtierende Vorstand bittet alle Mitglieder des Kulturkreises um eine rege Beteiligung an dem Treffen.

**Hahn.** Am Donnerstag, 26. Oktober, ist es soweit: Das Repair Café ist wieder im Jugendzentrum Koop in Hahn von 16 bis 19 Uhr für die Besucher da. Wer ein defektes Lieblingsteil reparieren lassen möchte, kann vorbeikommen und den Reparierern sein Problem schildern. Das Team freut sich immer über spannende Fragen. Oft findet man gemeinsam eine Lösung und die glücklichen Besucher können mit

# Repair Café öffnet

Am 26. Oktober ab 16 Uhr in Hahn

einem heilen Gerät nach Hause gehen. Die Freude über eine gelungene Reparatur ist immer auf beiden Seiten, Besucher und Reparierer haben Spaß an dem Erfolg. Die Wartezeit kann wunderbar man bei leckerem, von Unterstützerinnen selbst gebackenem und gespendeten Kuchen und gutem, ebenfalls gespendeten Kaffee der Wehener Kaffee-Manufaktur, verbringen. Nette Leute zum Austauschen über die Reparaturwünsche sind auch immer im Café. Das Café-Team freut sich auch über Besucher, die nur zum Kaffeetrinken kommen und gern ein bisschen erzählen möchten. Auch dazu gibt es das Café. Für Rückfragen steht das Büro der Nachbarschaftshilfe Taunusstein unter (06128) 740123 oder [repaircafe@nachbarschaftshilfe-taunusstein.de](mailto:repaircafe@nachbarschaftshilfe-taunusstein.de) gerne zur Verfügung.

### IMPRESSUM

Die LZ am Sonntag erscheint im Untertaunus.

**Verlag:**  
ELZET Verlags-GmbH,  
Stiftstraße 20a,  
65232 Taunusstein-Bleidenstadt

**Geschäftsführung:**  
Jochen Grossmann,  
Oliver Naumann

**Anzeigenannahme:**  
Tel.: (06128) 944-220,  
Fax: (06128) 944-222  
E-Mail: [anzeigen@lzsonntag.de](mailto:anzeigen@lzsonntag.de)  
Internet: [www.lz-am-sonntag.de](http://www.lz-am-sonntag.de)

Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 22 vom 1.1.2022 gültig.

**Lokalredaktion:**  
E-Mail: [redaktion@lzsonntag.de](mailto:redaktion@lzsonntag.de)

**Vertrieb:**  
Tel.: (06128) 916023  
E-Mail: [vertrieb@lzsonntag.de](mailto:vertrieb@lzsonntag.de)

**Layout, Satz & Druck:**  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

### BEILAGENHINWEIS

In Teilen der heutigen Ausgabe finden Sie folgende Beilagen:

- Centini, Fritz Becker Bau Nah & gut Steinheimer Nah & gut Herrmann Nah & gut Citymarkt – Pessios**
- EDEKA, NORMA, Expert Klein Netto Heidenrod AWG Bad Schwalbach LIDL, Oktobermarkt Nastätten, Tegut Jysk, Rossmann**

### APOTHEKEN-NOTDIENST

**15.10.2023, 8.30 Uhr bis 16.10.2023, 8.30 Uhr**

**Rosen-Apotheke**  
Aarstraße 90  
Taunusstein-Bleidenstadt  
(06128) 41000

**Oranien Apotheke**  
Bahnhofstraße 29  
Bad Camberg  
(06434) 5298

## Hervorragender Theologe

Pfarrer Georg Schmidt verstorben

**Michelbach.** Nach kurzer schwerer Krankheit ist Pfarrer i.R. Georg Schmidt im Alter von 73 Jahren am 8. Oktober verstorben. Der Seelsorger war von 2003 bis 2013 Gemeindepfarrer in Aarbergen-Michelbach und Holzhausen über Aar.

„Er war nicht nur ein hervorragender Theologe, der es verstand, die christliche Botschaft in die Lebenswirklichkeit der Menschen zu übersetzen, sondern auch ein unermüdlicher Beziehungsarbeiter, der Menschen auch über die Grenzen der Gemeinde hinaus miteinander verband“, sagte Dekan Klaus Schmid.



## Nachbarschaftshilfe weiterhin da

**Taunusstein.** Wegen mehrfacher Nachfragen teilt die Nachbarschaftshilfe Taunusstein mit: Es gibt im Verein keine Veränderungen. Die Nachbarschaftshilfe Taunusstein ist wie gewohnt für ihre

hilfebedürftigen Mitglieder aktiv. Das Büroteam ist zu den gewohnten Zeiten vor Ort und freut sich, die Anfragen der Mitglieder zu Fahrdiensten oder Besuchsdiensten zu beantworten und Hilfen zu

organisieren. Auch das Repair Café und das Busprojekt sind weiter wie immer aktiv. Aktuelle Informationen gibt es auf der Internetseite [www.nachbarschaftshilfe-taunusstein.de](http://www.nachbarschaftshilfe-taunusstein.de) oder auch bei Instagram.

## Trauergruppe

**Idstein.** Die Hospizbewegung im Idsteiner Land bietet ab November eine neue geschlossene Trauergruppe an. Die Gruppe findet über 10 Monate (November bis

August) einmal im Monat jeweils dienstags statt. Interessierte melden sich bei der Hospizbewegung im Idsteiner Land, Fürstin-Henriette-Dorothea Weg 1 in Idstein, unter

[trauerbegleitung@hospizbewegung-idstein.de](mailto:trauerbegleitung@hospizbewegung-idstein.de) oder (06126) 7002713 an. Für die Teilnahme an der Trauergruppe ist ein Vorgespräch erforderlich.

## WhatsApp verständlich erklärt

Nützliche Tipps, für Jeden

**Taunusstein.** Endlich wird WhatsApp verständlich erklärt! - Nützliche Tipps, die jeder kennen sollte Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, am 7. und 14. November bieten die ehrenamtlichen Internetlotsen Taunusstein einen zweiteiliger kostenlosen Kurs im Bürgerhaus Taunus im Raum West jeweils von 10 bis 12 Uhr an.

Der Kurs ist für alle gedacht, die WhatsApp besser kennen lernen wollen. Aber auch, wer WhatsApp noch nicht nutzt und es von Grund auf lernen will ist bei den Internetlotsen bestens aufgehoben. Denn WhatsApp kann so viel mehr, als nur Texte und Bilder zu verschicken.

Die Internetlotsen zeigen Ihnen, wie Sie WhatsApp

sicher anwenden und wie Sie sich am besten mit Ihren Kindern, Enkeln und Bekannten austauschen können. Bitte rechtzeitig anmelden unter E-Mail: [digital-kompass@taunusstein.de](mailto:digital-kompass@taunusstein.de) oder Telefon: 06128 241-322.

Weitere Informationen auch unter [www.taunusstein.de/internetlotsen](http://www.taunusstein.de/internetlotsen).

## Neues Beratungsangebot

Außensprechstunde in Idstein

**Idstein.** Um Menschen die Möglichkeit für ein persönliches Beratungsgespräch zu erleichtern, bietet die EUTB Rheingau-Taunus (Ergänzende Unabhängige Teilhabe Beratung) künftig Außensprechstunden im Ehrenamtsbüro der Stadt Idstein im Amt für Soziales, Jugend und Sport, Am Hexenturm 10, in Idstein, an. Das Angebot der EUTB richtet sich an Menschen mit Beeinträchtigungen oder chroni-

schen Erkrankungen und deren Angehörige. Die kostenfreien Beratungen sind vertraulich und können Themen, wie z.B. Arbeit, Assistenz, Bildung, Familie, Freizeit, Gesundheit, Pflege, Wohnen, Unterstützung und vieles mehr beinhalten. Der Träger des Angebots ist die Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft (DMSG) Hessen. Das Beratungsangebot startet am 24. Oktober. Ein zweiter Termin in diesem Jahr ist am

12. Dezember geplant. Die Sprechstunden sind an beiden Tagen von 10 bis 12 Uhr vorgesehen. Ab Februar 2024 finden die Beratungen jeden ersten Dienstag im Monat statt.

Wer die kostenlose Beratung nutzen möchte, meldet sich vorab per E-Mail bei [eutb-ik-rt@dmsg-hessen.de](mailto:eutb-ik-rt@dmsg-hessen.de) oder telefonisch unter (0800) 4540106 (kostenfrei) oder bei Simone Bernhardt, Tel. (0151)67784698, an.

## SPD-Stammtisch

**Taunusstein.** Am Montag, den 16. Oktober, findet ab 19 Uhr im Waldgeist in Hahn ein Stammtisch der SPD Taunusstein statt, zu dem auch Nichtmitglieder herzlich zum Austausch eingeladen sind. Dort soll insbesondere auch über die vergangene Landtags- und Bürgermeisterwahl gesprochen werden. Die SPD-Kandidatin zur Bürgermeisterwahl, Nelly Wascher, hat ihre Anwesenheit zugesagt. Die SPD Taunusstein freut sich über eine rege Teilnahme. Weitere Informationen erhalten Sie per Mail an [lars.bernotat@spd-taunusstein.de](mailto:lars.bernotat@spd-taunusstein.de)

## TRAUERANZEIGEN

### Grabmale Conrad & Sohn

Steinmetz- u. Bildhauer-Meisterbetrieb  
Werkstätte für individuelle Grabmalerei  
65321 Heidenrod-Huppert · Talstraße 10  
Telefon 061 20 / 8097 · Telefax 74 18  
E-Mail: [GrabmaleConrad@aol.com](mailto:GrabmaleConrad@aol.com)

*Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,  
die Hände ruh'n, die einst so viel geschafft.  
Wenn auch Tränen still und heimlich fließen,  
ein gutes Herz ist nun zur Ruh gebracht.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Bruder, Onkel und Schwager

### Horst Müller

\* 07.01.1936 † 04.10.2023

Du bleibst in unseren Herzen.

Edith Müller  
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

## Blutspende

**Neuhof.** Ein unvorhersehbarer Unfall, eine plötzliche schwere Erkrankung: Jeden Tag werden in Deutschland etwa 15.000 Blutspenden benötigt. Der nächste Blutspendetermin findet am Dienstag, 24. Oktober, zwischen 15 und 20 Uhr in der Aartalhalle in Neuhof statt. Jetzt Blutspendetermin online reservieren unter [www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine). Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst auch über die kostenfreie Service-Hotline (0800) 1194911.

Der DRK-Ortsverein trauert um

### Maria Blum-May

Frau Blum-May war Mitgründerin der Kochgruppe des Ortsvereins. Sie zeichnete sich durch ihr hohes Engagement aus. Durch ihr hilfsbereites und freundliches Wesen war sie bei allen Kameraden sehr beliebt.

Wir werden Frau Blum-May stets ein ehrendes Andenken erhalten.

DRK Taunusstein  
Gerhard Wittmeyer  
1. Vorsitzender

## KLEINANZEIGEN

### Geschäftliches

**Steuererklärung?** – Wir machen das! Für Arbeitnehmer, Rentner, Vermieter im Rahmen einer Mitgliedschaft. VLH Lohnsteuerhilfe e.V., Büros in Bad Schwalbach und in Wehen. Tel.: (06124) 7279334

**Umzüge mit Fachpersonal** Büchel. Tel.: (06128) 43843 [www.unser-umzug.de](http://www.unser-umzug.de)

**Ihr Handwerker vor Ort unterstützt Sie bei allen Arbeiten im Innen- und Außenbereich.** Tel.: (06128) 8600302

**Übernahme Gartenarbeiten aller Art** Tel.: (0160) 8048718

**Arbeiten im Garten & Winterdienst** Tel. (01590) 1482758 Fa. Hajo

**Kostenlose Abholung** von Schrott jeder Art (Eisen, Kabel, u.v.m.) Tel.: (0177) 8837861

### Mietangebote

**Tst.-BL** zuverl. Betreuerin stdw. ges. Whg.-Stellpl. ect. vorh. €20 -Bas. Tel.: ((0162) 5960238 abds

### Wohnwagen

**Wir kaufen** Wohnmobile + Wohnwagen. Tel.: (03944) 36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### Landmaschinen

**Deutz 5206**, EZ 1983, feste Kabine, Servo, Schnellgang, 3697 Std. TÜV 6/25, 2x Anschluss für Zubehör, Spalter usw. € 12.990. VB. Tel.: (0163) 5108460

### Reifen

**4 Winterreifen** Hankook geb. m. Felgen 205/55 R16 91T VHB € 250. Tel.: (0157) 72636724

### Verkauf

**Sammlung** von Glühweintassen ca. 60 St. Sammlung vom Weinprobiergläsern, ca. 100 St. Tel.: (06126) 5836032

**Gegen Abholung:** Mobile Masageliege, Hot Stone, Ströpfungser, Wärmeträger, neuwertig Tel.: (06129) 5194979



DEUTSCHE STIFTUNG  
DENKMALSCHUTZ

[www.denkmalschutz.de](http://www.denkmalschutz.de)

Nun aber bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei, aber die Liebe ist die größte unter ihnen.

1. Korinther 13,13

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Elisabeth Stern geb. Kuche

\* 18. Januar 1935 † 8. Oktober 2023



Dr. Ernst Stern  
Inge Stern-Krieger, Stephan  
und Adrian  
Christina und Amelie Stern  
Karl Kuche  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Montag, 16. Oktober 2023, um 14 Uhr in der Herberge der Trauer statt.

Die Beerdigung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in Berlin.

Dr. Ernst Stern c/o Herberge der Trauer, Aarstraße 22, 65232 Taunusstein

# STELLENMARKT



**Oberberg**  
Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad

**Wir arbeiten in kleinen Teams und profitieren vom großen Netzwerk. Oberberg. Zusammen besser.**

Haben Sie Interesse an einer **patientennahen Arbeit**, bei der sich alle Mitarbeiter auf **Augenhöhe** begegnen? Möchten Sie wieder Zeit haben, sich mit den **individuellen Sorgen Ihrer Patienten** zu beschäftigen?

Dann bewerben Sie sich als Teil unseres Teams als

- **Gesundheits- und Krankenpfleger (w/m/d) in Teilzeit (30 Std./Woche), unbefristet**
- **Kliniksekretär in Teilzeit (w/m/d) in Teilzeit (20 Std./Woche), unbefristet**
- **Haustechniker (w/m/d) in Vollzeit (40 Std./Woche), unbefristet.**

Das zeichnet uns aus

- Ihre **individuelle Lebenssituation berücksichtigen** wir durch moderne und veränderbare Arbeitszeitmodelle und langfristige Dienstplangestaltung.
- **Wir geben Ihnen ausreichend Zeit** – insbesondere für die Begleitung Ihrer PatientInnen auf ihrem Genesungsweg.
- **Wir bieten Ihnen Arbeit und Weiterbildung auf neuestem wissenschaftlichem Niveau** durch Einbindung in das bundesweite Netzwerk der Oberberg Kliniken und weiterer Partner.
- **Unsere KollegInnen arbeiten interdisziplinär** – mit aktiver Teilhabe an der Therapie.
- **Sie finden bei uns alle Vorteile einer großen Unternehmensgruppe**, z.B. durch eine attraktive Vergütung, einen hohen Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge sowie vielfältige Vergünstigungen bei interessanten Anbietern.
- **Freuen Sie sich auf eine Rundum-Verpflegung** mit gesundem und erstklassigem Essensangebot aus eigener Küche zum günstigen Mitarbeiterpreis sowie kostenfreie Getränke.
- **Wir stehen für nachhaltige und bezahlbare Mobilität**, z. B. durch das Angebot eines geförderten Job-Rads und durch einen Zuschuss zum ÖPNV-Ticket.

Oberberg Parkklinik Wiesbaden Schlangenbad | Rheingauer Straße 47 | 65388 Schlangenbad  
Stephanie Rieser (Personalabteilung) | 06129 4883-0 | karriere@oberbergkliniken.de



Jetzt bewerben!



WE'RE HIRING

LÉGÈRE HOTELS

EINLADUNG ZUM JOB SPEED-DATING

22.10.2023 um 16.00Uhr  
LÉGÈRE Hotel Wiesbaden-Taunusstein  
Heinz-Hankammer-Straße 2  
65232 Taunusstein-Neuhof

Du kennst uns noch nicht....? Dann wird es Zeit dies zu ändern. Wir suchen Menschen mit Leidenschaft, die gerne Gastgeber sind.

In einer der interessantesten Berufsgruppen haben wir Stellen frei, welche auf Dich warten.

Neugierig geworden....? Dann anmelden... Wir laden zu einem Blitz- Kennenlernen ein.

Was erwartest Dich...?

Ein lustiger Nachmittag mit einer Fragerunde = „Wer bin ich?“ und „Wer sind wir?“

Anschließend gibt es einen gemeinsamen Umtrunk mit kleinen Snacks und einer Präsentation vom Hotel.

BE WANTED. BE LÉGÈRE.  
Follow us on @legere\_hotels

JETZT ANMELDEN

jennifer.maus@legere-hotelgroup.com



Hauptstrasse 34 | 65396 Walluf

## Mitarbeiter gesucht (m/w/d)

Minijob / Vollzeit / Teilzeit möglich

Wir suchen für unser kleines Hotel (13 Zimmer) nach Mitarbeitern an der Rezeption/Frühstücksservice.

**Zu den Aufgaben gehören:**

- Bearbeiten der Reservierungsanfragen
- Korrespondenz mit dem Housekeeping
- Check In und Check Out der Hotelgäste
- Vor- und Nachbereitung des Frühstückbuffets
- Tagesabrechnung erstellen Betreuung der Gäste
- Pflege des Arbeitsplatzes und Gästebereichs

Wir Arbeiten in einer Schicht pro Tag mit folgenden **Arbeitszeiten:**

Montag bis Freitag 6.30 bis 13.00 Uhr  
Samstag & Sonntag 7.30 bis 13.00 Uhr

Stundenlohn je nach Qualifikation 15 bis 18 Euro. Gute Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel (Bus und Bahn) vorhanden. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf eine e-Mail von Ihnen an: [info@cottage-hotel.com](mailto:info@cottage-hotel.com)

### Stellenangebote

**SUCHE Taxifahrer\* in** für Taunusstein. Taxifahren ganz einfach mit Navigationssystem. Ortskundeprüfung wird nicht benötigt. Tel.: (06128) 5100

---

### Garage

**Garage** in Hettenhain günstig zu vermieten. Tel.: (06124) 3539

Komm ins #TeamTaunusstein als:

Sozialpädagoge/Sozialarbeiter/ Heilpädagoge (m/w/d) als Fachberatung der Kita

unbefristet, Vollzeit, EG S 17 TVöD SuE

Sozialpädagoge (m/w/d) für die offene Seniorenarbeit

unbefristet, Teilzeit (30 Std./Wo.), EG S 15 TVöD SuE

Erzieher/pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

unbefristet, Voll-/Teilzeit, EG S 8a TVöD SuE

Fachangestellter (m/w/d) für Bäderbetriebe

unbefristet, Vollzeit, EG 7 TVöD

Landschaftsarchitekt (m/w/d)

unbefristet, Voll- oder Teilzeit, EG 11 TVöD

Bauingenieur (m/w/d)

Fachrichtung: Siedlungswasserwirtschaft

unbefristet, Vollzeit, EG 11 TVöD

Mitarbeiter (m/w/d) für die Grünpflege

unbefristet, Vollzeit, EG 6 TVöD



Jetzt bewerben!

[www.taunusstein.de/karriere](http://www.taunusstein.de/karriere)



## Wir suchen Zusteller!

# Festzusteller

Bad Schwalbach-Teilbezirk  
Schlangenbad-Georgenborn-Teilbezirk  
Hohenstein-Breithardt-Teilbezirk

Bewerbung an:  
**ELZET Verlags-GmbH**  
Stiftstr. 20a  
65232 Taunusstein  
061 28 / 91 60 23  
[vertrieb@lzsonntag.de](mailto:vertrieb@lzsonntag.de)



LZ AM SONNTAG

LOKALZEITUNG FÜR DEN UNTERTAUNUS



Ambulanter Pflegedienst Michael Schnellbacher

Zur Unterstützung unseres Pflegeteams in Taunusstein suchen wir zum nächstmöglichen Termin

Examinierte Pflegekräfte (w/m/d)

50-75 % Beschäftigungsumfang

Gerne auch Wiedereinsteiger/in.

Wir freuen uns auf unser Bewerbungsgespräch!

Rufen Sie uns an: **061 28 - 66 55** oder gerne auch per E-Mail: [michael@pflagedienst-taunusstein.de](mailto:michael@pflagedienst-taunusstein.de)

Stellengesuche

**Erfahrene Hausmeister** sucht Nebenbeschäft. stundenweise. Gartenarbeit, Möbelaufbau. Tel.: (0172) 9860828

**Polin sucht Arbeit.** Altenbetreuung auch stundenweise. Tel.: (0177) 6301091

Tiermarkt

**2 Gänserriche** suchen liebevolles neues Zuhause. Aus gesundheitlichen Gründen abzugeben. Freifläche 300m² mit eigenem Pool. Mit Futter abzugeben. Tel.: (06126) 5836032

Immobilienangebote

**Von Privat:** Wohnung, Haus oder Mehrfamilienhaus zum Kauf gesucht. Tel.: (0163) 3651788

Kaufgesuche

**S & H Kunsthandel** sucht: Gemälde, Militaria, Porzellan, Zinn, Bestecke, Bronzefiguren, Schmuck, Modeschmuck, Uhren-Taschenuhren uvm. Kaufe ganze Nachlässe. Biete Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen. Unverbindliche Hausbesuche. Zahle bar und fair. Sabina Henel [sh-kunsthandel.de](http://sh-kunsthandel.de) Jederzeit erreichbar Tel. (0163) 4450555

**Suche Pelzmantel** Tel.: (0163) 7786370

Immobilien

**Von Privat Tsst.-Hahn:** Gepfl. 2 Zi.-Whg in zentraler Lage 54m² €148.000,-. **Tsst.-Wehen:** 2 Zi.-Whg mit Terrasse und Gartenanteil in Bestlage 56m² €218.000,- Tel.: (06128) 85672

**Geräumiges Ein- bis Zweifamilienhaus** in Hünst. Bechtheim, ca. 250 m² WFL, Grdst. 857 m², Bj. 1975, Endenergiebedarf: 215,38 kWh/(m²\*a), KP 349.000€, zzgl. 2,38 % Käuferprovision, inkl. 19 % MwSt., Immobilienagentur Taunusblick, Tel.: (06126) 5830075

Sie wollen Ihre Immobilie gerne verkaufen aber ein Wohnrecht behalten? Seit mehr als 17 Jahren kaufen wir für den Eigenbestand Immobilien mit Verbleib im Objekt. [www.umbauterraum.de](http://www.umbauterraum.de) 0611 7322710

# „Zurück zu den Wurzeln“

## SG Laufenselden bei den World Games der WMAC am Start

**Laufenselden.** Ende September fand die World Games / Weltmeisterschaft der WMAC im bayrischen Schwabmünchen statt. Teilgenommen haben ca. 1000 Sportler aus 24 Ländern. Sogar 3 Teilnehmer aus Neuseeland waren angereist und hatten somit die weiteste Anreise von Allen.

Die SG Laufenselden war dieses Mal mit dem Kämpfer Nils Tyslik am Start vertreten. Aufgrund seiner jahrelangen Erfahrung und der Erfolge in der Vergangenheit bekam Nils ein Freilos vom Weltverband für den Start bei diesem Turnier und musste sich daher im Vorfeld nicht extra qualifizieren. Nils konnte in zwei Gewichtsklassen in der Disziplin Leichtkontakt über 18 männlich starten, einmal bis 80 kg und einmal bis 90 kg. Aufgrund von zu wenigen Teilnehmern wurden diese beiden

Gewichtsklassen (bis zu 90 kg) zusammengelegt. Trotz guter Kampfleistung von Nils und einem sehr starken Engagement war in beiden Gewichtsklassen im Viertelfinale leider Schluss. „Die Leistung war sehr gut, wenn man bedenkt, dass Nils wegen Corona und seinem Studium fast vier Jahre Pause gemacht hat und erst jetzt wieder voll eingestiegen ist“, so der Trainer Andreas Tillmann. Weiterhin sagte er: „Nach dem Turnier ist vor dem nächsten Turnier und das steht schon fest. Am 11. und 12. November werden wir an den Bregenz Open teilnehmen, wie jedes Jahr. Die Vorbereitungen und das Training laufen schon auf Hochtouren.“ Interessierte Neuzugänge sind willkommen (dienstags und/oder donnerstags ab 18 Uhr), Infos zum Training gibt es unter [www.a-tillmann.de](http://www.a-tillmann.de)

# Erfolgreiche Tennis-Saison in Wehen beendet

## Mannschafts- und Einzeltitel für TC Wehen im Jahr 2023 / Herren I steigen in die Bezirksoberliga auf & Herren II in die Bezirksliga B



FOTO: TC WEHEN

**Wehen.** Der TC Wehen zieht eine positive Bilanz der Tennis-Medenspielerunde für die zu endende Saison 2023. Im Erwachsenenbereich haben drei Mannschaften den Aufstieg in

die nächsthöhere Spielklasse geschafft. Die Herren I steigen in die Bezirksoberliga auf und die Herren II in die Bezirksliga B. Auch in diesem Jahr schafften die Herren 40 den zweiten Aufstieg in Folge und schlagen nächstes Jahr in der Gruppenliga auf. Außerdem erspielten sich die Herren 40 den Titel des Vizemeisters im HTV Pokal. Alle anderen Mannschaften haben den Aufstieg nur knapp verpasst oder konnten die Spielklasse halten. Nur ein Team hat den Klassenerhalt nicht geschafft.

Über das gute Abschneiden in diesem Jahr freut sich Sportwartin Bianca Wittmann: „Das Jahr 2023 ist für den Verein wirklich gut gelaufen und die

Aufstiege der drei Herrenteams sowie der Vizemeistertitel sind toll.“ Auch Jugendwart Frank Prätorius zieht wieder ein positives Fazit für die Saison. „Neben einigen Einzeltiteln waren auch die Jugendteams in diesem Jahr erneut sehr erfolgreich“. Die erste Mannschaft der U18 steigt in die Gruppenliga auf und auch die zweite Mannschaft schafft den Aufstieg in die Bezirksliga A. Die Jungs der U15 sicherten sich in der höchsten Spielklasse den Titel und spielten dadurch bei der Hessenmeisterschaft mit, die sie auch gewinnen konnten. Team II der U15 Jungs schafft den Aufstieg in die Bezirksliga A. Bei der U10 gemischtes Team wurde der Titel Kreismeister

sowie Bezirksmeister erspielt. Auch die Einzelerfolge können sich sehen lassen: Benny König, Bezirksmeister U11 und 3. Platz Hessenmeisterschaften, Paul Schlosser, 2. Platz Bezirksmeisterschaften U15 und 3. Platz Hessenmeisterschaften U15, Tim König, 3. Platz Bezirksmeisterschaften ebenfalls U15, Yann Recktenwald, 4. Platz Bezirksmeisterschaften bei der U8 sowie Anton Schlosser mit dem Titel des Kreismeisters, auch U8.

Den krönenden Saisonabschluss stellte das jährlich stattfindende Generationenturnier des Vereins dar. 30 Doppelpaarungen von Jung bis Alt gingen an den Start und hatten bei bestem Wetter sehr viel Spaß.

## Aikido-Angebot

**Hahn.** Donnerstags von 19 bis 20.30 Uhr bietet der TV Hahn Aikido für Erwachsene an. Hier können Interessierte Verteidigungstechniken erlernen und trainieren, ihren Gleichgewichtssinn schulen und ihr Selbstbewusstsein stärken. Die Aikidoka freuen sich über neue Teilnehmer! Trainiert wird im Dojo (Gym II) der Jahnhalle. Kostenloses reinschnuppern ist jederzeit möglich! Weitere Informationen und Anmeldung bei Mark Berlin ([aikido@tvhahn.de](mailto:aikido@tvhahn.de)).

## Karate-Anfängerkurs Für Ältere donnerstags in Idstein

**Idstein.** Modernes Karate hat nichts mehr mit den Haudrauf-Filmen der 80er Jahre mit Jean-Claude van Damme und Chuck Norris zu tun. Karate ist heute ein anerkannter Gesundheitssport und wird von Krankenkassen gefördert. Gerade auch für Ältere ist Karate sinnvoll. Stichworte sind: Sturzprophylaxe, Mobilität, Vorbeugen von Bluthochdruck und vieles mehr. Darum bietet der Karate Verein Idstein einen Anfängerkurs für Ältere an. Auch für Menschen

Ü50 ist dieser Kurs geeignet. Der Kurs findet jeden Donnerstag in der Schulsporthalle der Feldbergschule (Großer Feldbergweg 4, 65510 Idstein) von 18.45 bis 19.45 Uhr statt. Ein Einstieg ist ohne Voranmeldung möglich. Bitte lockere Trainingskleidung mitbringen, es wird barfuß trainiert. Die ersten beiden Termine sind kostenlos, danach beträgt der Mitgliedschaftsbeitrag in Idstein 15 Euro im Monat (Kündigung ist zu jedem Quartal möglich).

## Neue Yoga-Kurse beim SV Neuhof

### Beginn ist am 18. bzw. 20. Oktober / In der Aartalhalle

**Neuhof.** Der SV Neuhof (SVN) bietet in Kürze neue Yoga-Kurse an, die alle von Gudrun Kreher (lizenzierte Yoga-Lehrerin) geleitet werden und im Mehrzweckraum der Aartalhalle (Ziegelhüttenweg 7) in Neuhof stattfinden. Bei jedem Kurs können auch Einzelstunden zum Schnuppern gebucht werden. Am Mittwoch, 18. Oktober, startet ein neuer Yoga-Kurs (9

Stunden). Die Übungsstunden beginnen um 17.15 Uhr. Dieser dynamische Yoga-Kurs dient vorrangig der Kräftigung und Fitness. Für Mitglieder beträgt die Kursgebühr 5 Euro/Stunde, für Nichtmitglieder 6 Euro/Stunde. Am 20. Oktober (Freitag) startet ein neunstündiger Kurs Yin-Yoga, Kursbeginn ist um 10 Uhr. Yin-Yoga ist ein entspannender, ausgleichender und sanfter Yoga-Stil, der

sämtliche Meridianverläufe und das tief liegende Bindegewebe (Faszien) stimuliert und dehnt. Yin-Yoga ist grundsätzlich für jeden geeignet. Für Mitglieder beträgt die Kursgebühr 5 Euro/Stunde, für Nichtmitglieder 7 Euro/Stunde. Fragen und Anmeldung für beide Kurse unter [gudrun.kreher@t-online.de](mailto:gudrun.kreher@t-online.de) oder [sigrid.kleffmann-meyer@sportverein-neuhof.de](mailto:sigrid.kleffmann-meyer@sportverein-neuhof.de)

Gruppenliga Frauen			
1. FC Eddersheim	6	13 : 6	15
2. FV Alemannia Ffm.-Nied	6	25 : 8	13
3. FSG Leeheim/Crumstadt	6	20 : 10	12
4. MFC Wiesbaden II	5	16 : 11	12
5. FSG Kickers Möhr./Nauheim	5	9 : 8	9
6. SV Niederursel	6	10 : 13	8
7. FSG Schwalb-/Niederhöch.	5	6 : 6	5
8. 1.FFC Geisenheim	4	8 : 12	4
9. 1. FC Naurod 1928	4	11 : 14	3
10. DJK Schwarz-Weiß Wies.	3	1 : 2	2
11. TSV Bleidenstadt	5	5 : 18	1
12. SC Opel Rüsselsheim II	5	4 : 20	1

Kreisoberliga Frauen WI 1			
1. SV 1895 Neuhof	3	13 : 2	9
2. TUS 1945 Kubach	3	8 : 3	7
3. RSV Würges II	3	7 : 8	6
4. SV Wiesbaden 1899	3	9 : 8	4
5. SG Heffrich/Niederseelb.	3	2 : 2	4
6. SG Merenb./Obertiefenb.	3	5 : 7	3
7. SG Hofheim/Flörsheim	3	4 : 6	3
8. TV Wallau	3	7 : 16	3
9. FV Delkenheim 1949	4	2 : 5	1

Kreisoberliga Frauen Gr. 2			
1. TSG 1846 Mainz-Kastel	2	16 : 0	6
2. SV Fischbach	2	6 : 3	6
3. SG Hofheim/Flörsheim II	4	10 : 11	6
4. VfR 07 Limburg	2	9 : 5	3
5. SV 1921 Erbenheim	2	6 : 2	3
6. TSV Bleidenstadt 2	3	6 : 13	3
7. 1.FFC Runkel II	1	1 : 6	0
8. SC Dornbach	2	0 : 14	0

**Der Spieltag:**  
TSV Bleidenstadt - FSG Schwalbach (17 Uhr)

**Der Spieltag:**  
FV Delkenheim - SG Hofh./Flörsheim (17.30 Uhr)

**Der Spieltag:**  
TSG 1846 Mainz-Kastel - SV Fischbach (17 Uhr)

Gruppenliga Männer			
1. SV Wiesbaden 1899	11	48 : 14	30
2. FC Germ.Okriftel	12	27 : 16	19
3. FC 1934 Bierstadt	12	28 : 22	19
4. TuRa Niederhöchst	11	25 : 11	19
5. VfB Unterliederbach	11	29 : 12	19
6. FC Eddersheim II	11	25 : 23	18
7. SG 01 Hoechst	11	22 : 14	17
8. FV Alemannia Nied	11	20 : 25	15
9. SV Wallrabenstein	11	22 : 20	15
10. VfR 07 Limburg	10	23 : 25	15
11. TSG Wörsdorf	11	16 : 21	14
12. SG Germania Wiesbaden II	10	20 : 34	14
13. SG Nassau Diedenbergen	12	23 : 30	13
14. Germania Weilbach	11	11 : 18	11
15. Spvgg. Eitville	10	9 : 21	11
16. SV Mengerskirchen	12	20 : 37	10
17. SV Niederseelbach	10	9 : 34	6

Kreisoberliga Männer			
1. TSV Bleidenstadt	11	46 : 15	28
2. SV Walsdorf	11	36 : 17	25
3. SG Rauenthal/Martinsthal	9	41 : 7	23
4. TUS 03 Beuerbach	11	25 : 16	20
5. FC Waldems	10	24 : 14	18
6. SG Bad Schwalb./Langens.	11	31 : 26	16
7. SG Meilingen	11	23 : 22	16
8. SG Orlen	10	22 : 18	16
9. SV Erbach	9	20 : 21	15
10. SG Schlangenbad	11	27 : 26	13
11. FSV Oberwillingen	11	16 : 23	12
12. 1.FC Kiedrich	10	13 : 27	11
13. SG Laufenselden	10	16 : 29	5
14. FSV Winkel	10	12 : 31	5
15. SV Presberg	10	14 : 35	5
16. SG Hohenstein	11	18 : 57	2

Kreisliga A Männer			
1. SSV Hattenheim	11	42 : 14	25
2. TGSV Holzhausen	9	49 : 9	23
3. SV Seitzenhahn	10	33 : 15	22
4. SV 1919 Johannisberg	10	38 : 13	21
5. Türk Spor Bad Schwalbach	11	23 : 20	19
6. SG Walluf II	10	38 : 29	18
7. SV Heffrich	10	20 : 21	18
8. SV 1934 Hallgarten	11	32 : 32	16
9. SV 1895 Neuhof	12	32 : 24	16
10. TUS Hahn	9	28 : 27	15
11. SG Orlen II	10	15 : 24	13
12. FV 08 Geisenheim	11	14 : 39	8
13. Spvgg. Eitville II	10	12 : 30	7
14. SV Bosphorus Eitville	12	14 : 60	6
15. TSV Bleidenstadt II	9	15 : 24	5
16. JSG Aarbergen	9	12 : 36	4

Kreisliga B Männer			
1. SG Rauent./Martinst. II	11	61 : 14	30
2. TV 1844 Idstein	12	46 : 13	29
3. SSV Hattenheim II	11	45 : 12	25
4. SG Huppert/Born	11	42 : 23	25
5. SC Daisbach	11	32 : 18	23
6. TSG Wörsdorf II	11	48 : 18	22
7. TUS Kessel	11	37 : 14	21
8. SV Wisper Lorch	12	22 : 30	17
9. FSV Taunusstein	11	31 : 26	16
10. SV 1919 Johannisberg II	11	30 : 37	13
11. SG Laufenselden II	11	28 : 35	13
12. SV Walsdorf II	12	22 : 44	11
13. 1. FC Hettenhain	11	15 : 36	10
14. Baris Spor Idstein	11	18 : 49	10
15. Türkücü Aarbergen	11	13 : 36	6
16. SG Schlangenbad II	12	16 : 37	4
17. SG Hohenstein II	12	4 : 68	0

Kreisliga C Männer			
1. FSV Oberwalluf II	9	41 : 8	27
2. VfR Germania Rüdesheim	9	48 : 16	21
3. SSV Hattenheim II	9	36 : 17	19
4. SG Meilingen II	10	54 : 37	19
5. FSV Winkel II	9	17 : 20	16
6. 1. FC Kiedrich II	10	22 : 53	15
7. TUS 03 Beuerbach II	9	23 : 23	14
8. SV Erbach II	9	29 : 17	14
9. TGSV Holzhausen II	9	24 : 26	11
10. FC Waldems II	9	17 : 20	11
11. SG Hünstetten II	10	32 : 33	10
12. SV 1919 Johannisberg III	10	18 : 33	10
13. SV 1895 Neuhof II	8	18 : 28	7
14. SG Hallgart. II/FC Oestr.	10	25 : 46	6
15. SV Niederseelbach II	10	18 : 45	3

Kreisliga D Männer			
1. SV Seitzenhahn II	8	17 : 7	19
2. TSV Bleidenstadt III	7	24 : 8	16
3. FC Waldems III	6	31 : 10	14
4. TUS Kessel II	8	26 : 27	12
5. FC Limbach	7	16 : 21	10
6. Türk Spor SWA II	6	19 : 13	9
7. SG Huppert/Born II	7	13 : 13	7
8. FSV Taunusstein II	7	18 : 27	7
9. SV Presberg II	4	11 : 14	5
10. 1. FC Hettenhain II	6	10 : 19	2
11. SV Bosphorus Eitville II	6	11 : 37	1

**Der Spieltag:**  
FC Eddersheim II - VfR 07 Limburg (13 Uhr)  
Spvgg. Eitville - FC Germ.Okriftel  
VfB Unterliederbach - SG 01 Hoechst  
Germania Weilbach - FV Alemannia Nied  
SV Wiesbaden 1899 - TuRa Niederhöchst  
SG Germ. Wiesbaden - SG Nassau Diedenbergen  
SV Mengerskirch. - SV Niederseelbach (15.30 Uhr)  
(Alle Spiele finden heute um 15 Uhr statt)

**Der Spieltag:**  
TUS 03 Beuerbach - SG Schlangenbad  
TSV Bleidenstadt - FSV Oberwalluf  
SG Bad Schwalb./Langens. - SG Rauenthal  
SG Laufenselden - SV Erbach  
FSV Winkel - 1.FC Kiedrich  
SG Orlen - SV Presberg (15.30 Uhr)  
(Alle Spiele finden heute um 15 Uhr statt)

**Der Spieltag:**  
Spvgg. Eitville II - SV 1934 Hallgarten (12.30 Uhr)  
TSV Bleidenstadt - FSV Oberwalluf (12.30 Uhr)  
TSV Bleidenstadt II - SSV Hattenheim  
SG Orlen II - SV 1919 Johannisberg  
SV Seitzenhahn - TUS Hahn (15 Uhr)  
(Alle Spiele finden heute um 13 Uhr statt)

**Der Spieltag:**  
SG Laufenselden II - 1. FC Hettenhain (12.45 Uhr)  
TV 1844 Idstein - SG Schlangenbad II (13 Uhr)  
SG Huppert/Born - SG Rauenthal/Martinsthal II  
TUS Kessel - TSG Wörsdorf II (15 Uhr)  
FSV Taunusstein - SV Johannisberg II (15.30 Uhr)  
(Alle Spiele finden heute um 14.30 Uhr statt)

**Der Spieltag:**  
FSV Winkel II - SV 1919 Johannisberg III (12.30 Uhr)  
TUS 03 Beuerbach II - SV Niederseelbach II  
SSV Hattenheim II - SV 1895 Neuhof II  
VfR Rüdesh. - SG Hallgarten II/FC Oestrich (15 Uhr)  
(Alle Spiele finden heute um 13 Uhr statt)

**Der Spieltag:**  
TUS Kessel II - SV Presberg II (13 Uhr)

# Auto aktuell



## Begegnung in der Dämmerung

Diese drei Dinge sind nach einem Wildunfall tabu

Ob Wildschwein, Reh oder Fuchs: Im Herbst steigt die Gefahr, dass Auto- und Motorradfahrende Wildtieren in der Dämmerung auf der Straße oder am Fahrbahnrand begegnen. Ist es zu einem Zusammenstoß gekommen, sind drei Dinge wichtig: 1. Verletztes Wild nicht anfassen und keinesfalls verfolgen. Die Tiere könnten panisch reagieren und den Helfer am Ende verletzen, warnt der Auto Club Europa (ACE). 2. Muss ein totes Tier angefasst werden, darf das niemals ohne Handschuhe geschehen: Es drohen sonst Infektionen oder ein Parasitenbefall. 3. Tote Wildtiere unter keinen Umständen mitnehmen. Wer es trotzdem tut, riskiert eine Strafverfolgung wegen Jagdwilderei.

Aber natürlich gibt es auch Dinge, die man nach einem Wildunfall unbedingt tun sollte. Dazu gehören laut ACE folgende Punkte: - Trotz allem Ruhe bewahren, Warnblinker anschalten, Warnweste anlegen und Unfallstelle absichern. - Bei Verletzten im Auto die 112 wählen und Erste Hilfe leisten. - Die Polizei rufen; diese informiert dann den zuständigen Jäger oder die zuständige Jägerin. - Wildunfallbescheinigung von der Polizei ausstellen lassen; diese wird als Nachweis für die Versicherung benötigt. - Die Kfz-Versicherung kontaktieren, damit Schäden am Fahrzeug über die Teil- oder



Im Herbst ist besondere Vorsicht geboten.

FOTO: MARTIN SCHUTT/DPA-ZENTRALBILD/DPA-MAG

Vollkaskoversicherung reguliert werden können. Am besten kommt es natürlich gar nicht erst zu einem Zusammenstoß. Auf keinen Fall aber sollten gefährliche Ausweichmanöver unternommen werden, nur um einen Wildunfall zu vermeiden,

warnt der ACE. Das Risiko, in den Gegenverkehr zu geraten oder gegen einen Baum zu fahren, sei viel zu hoch. Stattdessen gelte immer die Devise: Lenkrad festhalten und so stark und schnell wie möglich abbremsen.

■ (dpa)

## Mietwagen-Abzocke

Nicht auf vermeintliche „Schnäppchen“ hereinfallen

Ein Mietwagen für 10 Euro täglich mag auf den ersten Blick wie ein Traumangebot wirken. Doch hinter derartigen Lockangeboten lauern oft unerwartete Zusatzkosten. Während ein Basistarif meistens nur die Minimalversicherung abdeckt, können Aufpreise für Vollkasko oder

Diebstahlschutz den Endpreis beträchtlich in die Höhe schnellen lassen. „Auch eine Kilometerbeschränkung, die im Vertrag oft unauffällig vermerkt ist, kann hohe zusätzliche Kosten verursachen“, weiß Experte Thorsten Lehmann. Und wer das Auto in einer anderen Stadt oder gar einem

anderen Land zurückgeben möchte, sollte sich immer über eventuelle Gebühren für sogenannte Einwegmieten informieren - sonst kann es richtig teuer werden.

Um böse Überraschungen zu vermeiden, ist es ratsam, den Mietvertrag gründlich zu

lesen, gezielt nach allen Kosten zu fragen und die Bewertung anderer Kunden zu Rate zu ziehen.

■ (txn)

## Regelmäßig den Füllstand checken

Bei diesen Flüssigkeiten reicht nur Nachfüllen nicht

Zu den regelmäßigen Checks beim Auto gehört unter anderem ein Blick auf die Reifen und deren Luftdruck, auf die Lichtanlage - und auch auf die Pegelstände der Flüssigkeiten. Bei manchen reicht es aber nicht, sie nur bei einem Mangel nachzufüllen, warnt die Prüfgesellschaft GTÜ. Der richtige Stand von Kühlflüssigkeit, Bremsflüssigkeit und Servolenkungsflüssigkeit lässt sich im Motorraum schnell kontrollieren. Wo sich die entsprechenden Behälter befinden, zeigt im Zweifel die Betriebsanleitung. Zur Kontrolle muss das Auto auf ebenem Grund stehen.

Die verschiedenfarbigen Flüssigkeiten sollten jeweils weder die «MIN»-Marke unterschreiten, noch die «MAX»-Marke übertreffen. Und das gelte unabhängig davon, wie lange der letzte Wechsel jeweils zurückliegt. Diese Pegel sinken laut GTÜ nur bei einem Defekt: «Deswegen darf es bei sichtbaren Verlusten nicht bei einem schlichten Nachfüllen bleiben», so die Experten.

Fehlt dem Kühlsystem Flüssigkeit, kann ein Hitzekollaps des Motors folgen. Nachlassende Bremswirkung kann die Folge eines undichten Bremssystems sein. Und wenn der Servolenkung Flüssigkeit fehlt, könne sie erst ruckeln und dann enorme Kräfte beim Lenken erforderlich machen. In einigen Fällen sei das Leck schnell gefunden, etwa nach Marderbissen an Schläuchen. Oft aber sei die Werkstatt gefragt.

Fehlt es dem Motor an Öl, sinkt die Schmierfähigkeit. Zwar

gilt auch hier, dass der Stand nach Betriebsanleitung sein muss - meist zwischen «MIN» und «MAX» am Ölmesstab. Muss nach einigen Tausend Kilometern ein wenig Motoröl nachgefüllt werden, deutet das laut GTÜ aber nicht auf Schäden hin. Ein Indiz dafür wäre zum Beispiel ein Ölleck beim über Nacht abgestellten Auto. Bei der Frage, wie viel Ölverbrauch für das jeweilige Auto normal ist, können Betriebsanleitungen, Hersteller oder Werkstätten weiterhelfen.

■ (dpa)

**AUTOLACKIEREREI**

# HAAS

**www.haas-autolackiererei.de**

65510 Idstein • Am Wörtzgarten 16 – 18 • Tel.: 061 26/95587 84  
Mo. – Do. 9 – 13 Uhr, 15 – 18 Uhr • Fr. 9 – 15 Uhr • Sa. nach Vereinbarung

- ★ Unfallinstandsetzung
- ★ Hol- und Bringservice
- ★ Spot Repair
- ★ Reparaturlackierungen

## COLOUR POINT GmbH

Karosserie und Lack

06128 982540

Auto- & Motorradlackierung • Unfallschadenabwicklung  
Unfallreparatur (Auto, Wohnmobil) • Smartrepair • Autoglas  
Achsvermessung • (Alles außer Rechtsberatung)

GF Armin Bodenheimer • Röderweg 16 • 65232 Taunusstein • [colourpoint-lackiererei.de](http://colourpoint-lackiererei.de)

## Wir kaufen Ihr Auto

Ankauf von Gebrauchtfahrzeugen aller Fabrikate

- in jedem Zustand
- in jeder Preislage
- seriös und sicher
- unkomplizierte, professionelle Abwicklung

Ihr Markenhändler freut sich auf Ihren Anruf  
Tel: 06124-206616

**Autohaus Bad Schwalbach GmbH**  
Rheinstraße 44  
65307 Bad Schwalbach  
[verkauf@autohaus-bad-schwalbach.de](mailto:verkauf@autohaus-bad-schwalbach.de)

## Taunussteiner Reifen-Center

A. Önder

- Neureifen aller Fabrikate
- Felgen aller Fabrikate
- Montage
- Auswuchtungen
- elektronische Achsvermessung
- fachgerechte Rädereinlagerung
- Klimageservice

Erich-Kästner-Straße 5 • 65232 Taunusstein-Hahn

**Ankauf von Gebrauchtwagen +** Wohnmobilen, auch mit Motor-, Getriebe- und Unfallschaden.  
Telefon: (06432) 952997 oder (0175) 4114850

Erste Hilfe. Selbsthilfe.

[brot-fuer-die-welt.de](http://brot-fuer-die-welt.de)  
Mitglied der actalliance

2.000 EUR<sup>1</sup>  
Frühbesteller-Bonus

Der Mitsubishi COLT ist zurück – jetzt bei uns vorbestellen.

Den neuen COLT inkl. Frühbesteller-Bonus<sup>1</sup> gibt es bei uns schon ab:

15.590 EUR<sup>2</sup>

COLT BASIS 1.0 Benziner 49 kW (67 PS) 5-Gang

Bestellen Sie Ihren COLT bis zum 31.10.2023.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) COLT BASIS 1.0 Benziner 49 kW (67 PS) 5-Gang Kurzstrecke 6,3; Stadtrand 4,8; Landstraße 4,5; Autobahn 5,6; kombiniert 5,2; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 118. Werte nach WLTP.\*\*<sup>3</sup>

\*\* Alle Angaben wurden nach VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO<sub>2</sub>-Effizienzklassen vorliegen. Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageneinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren. Weitere Informationen unter [mitsubishi-motors.de/colt](http://mitsubishi-motors.de/colt)  
1 | Unser Einführungs-Rabatt auf die unverbindl. Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH bei verbindlicher Bestellung eines neuen Mitsubishi COLT bis zum 31.10.2023. Nicht kombinierbar mit bereits als reduziert oder als Aktions-Preis gekennzeichneten Sonderangeboten oder anderen Werbe- und Rabattaktionen.  
2 | Unser Einführungs-Preis 3 | Die genannten COLT Leistungs-, Verbrauchs- und Emissionswerte sind vorläufige Werte. Endgültige Werte werden nach Abschluss der Homologation vorliegen.

**Autohaus BS GmbH**  
Rheinstr. 44  
65307 Bad Schwalbach  
Telefon 06124 - 20660  
[www.autohaus-bad-schwalbach.de](http://www.autohaus-bad-schwalbach.de)

# Diese Woche im GLOBUS Wiesbaden Restaurant

16.10. - 21.10.2023

Hier finden Sie den Speiseplan auch online:



**Montag**  
Cordon bleu vom Hähnchen mit Erbsen-Möhren-Gemüse dazu Pommes frites **8<sup>00</sup>**

**Dienstag**  
Kartoffel-Gemüse-Auflauf mit Käse überbacken **6<sup>50</sup>**

**Mittwoch**  
Gefüllte Paprikaschote mit Tomatensauce dazu Gemüseréis **9<sup>00</sup>**

**Donnerstag**  
Gekochtes Rindfleisch mit Meerrettichsauce dazu Bouillon-Kartoffeln und rote Beete **10<sup>50</sup>**

**Freitag**  
Calamares mit Knoblauch-Dip und Pommes frites **8<sup>00</sup>**

**Samstag**  
Putensteak mit Zwiebeln und Spiegelei überbacken dazu Bratkartoffeln **9<sup>00</sup>**

**Wochengericht**  
Panierter Alaska-Seelachs mit Remoulade dazu Kartoffelsalat **5<sup>00</sup>** Probierpreis

**Wochengericht**  
Schweinegulasch in Dunkelbiersauce dazu Semmelknödel **8<sup>50</sup>**



**Aus dem Wok**  
Asiatische Pilzpfanne dazu Reis **7<sup>00</sup>**

**Grillexpress**  
1/2 Hähnchen mit Pommes frites **6<sup>50</sup>**

GLOBUS Handelshof  
St. Wendel GmbH & Co.KG  
globus.de/wiesbaden  
info-mhwib@globus.de

Markthalle Wiesbaden  
Ostfing 2  
65205 Wiesbaden-Nordenstadt  
Telefon: 06122 5056-0



Markthalle:  
Mo-Fr: 08.00-22.00 Uhr  
Sonn- und feiertags geschlossen

Tankstelle:  
24 Stunden mit Girocard, Kredit- oder Flottenkarte zahlen.

# Überlassen Sie das Schweigen uns.



**Jede Vergewaltigung ist ein medizinischer Notfall. Im Krankenhaus erhalten Sie Hilfe. Vertraulich.**

[www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de](http://www.soforthilfe-nach-vergewaltigung.de)

**MEDIZINISCHE SOFORTHILFE NACH VERGEWALTIGUNG**

Medizinische Soforthilfe nach Vergewaltigung mit und ohne vertrauliche Spurensicherung erhalten Sie an der Helios Dr. Horst Schmidt Kliniken – Klinik für Gynäkologie und gynäkologische Onkologie.

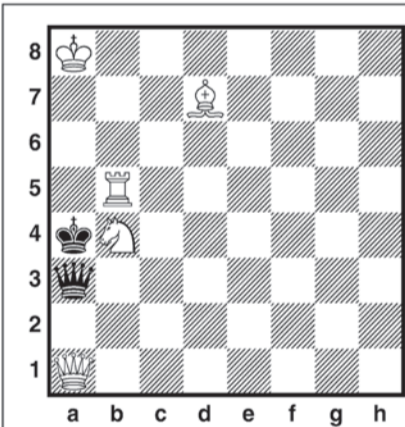
Initiative des Büros für Frauen und Gleichstellung des Rheingau-Taunus-Kreises, Helios Dr. Horst Schmidt Kliniken Wiesbaden, Wildwasser Wiesbaden e.V. – Fachberatungsstelle gegen sexuelle Gewalt

**Y&R**

## Für kluge Köpfe!



### Schachaufgabe Nr. 18



G. Latzel (DSZ 1978)

Matt in drei Zügen.

Kontrollstellung:  
Weiß: Ka8, Da1, Tb5, Ld7, Sb4 (5)

Schwarz: Ka4, Da3 (2)

### Plattenrätsel



Es sind achtbuchstellige Wörter zu bilden, die im Feld mit dem Pfeil beginnen und im Uhrzeigersinn um das Zahlenfeld laufen. Jedes der Wörter hat mit dem vorhergehenden zwei Buchstaben gemeinsam.

1 Moscheenturm, 2 Wirbelsturm, 3 Senator, 4 Hauptstadt von Ungarn, 5 Sportgerät.

### Symbol-Rätsel

Jedes Symbol bedeutet eine Zahl, gleiche Symbole also gleiche Zahlen. Durch Überlegen und Probieren sind die richtigen Zahlen herauszufinden.

○ ○ ○ ⊕ - ⊕ ○ ○ = ⊕ ⊖ ○

⊕      -      ⊕

○ ⊕ ⊕ ⊕ ⊖ ○ = ⊕ ○ ⊕

⊖ ⊕ ⊖ - ○ ○ = ○ ⊕ ○

### Lustiges Silbenrätsel

Aus den Silben: ach - ak - amei - bär - boot - büch - cha - der - dio - eu - ge - ge - gut - he - ine - lei - len - me - men - nis - nie - ra - rak - ro - schlags - se - see - sen - spar - spie - stück - tät - ten - ter - ter - ter - ti - tor - ul - un - vi - voll - zug sind 12 Wörter mit folgenden dopsinnigen Bedeutungen zu bilden.

- besetztes Verkehrsmittel
- gebratenes Raubvogelprodukt
- Tätigkeit beim Rundfunk
- wirtschaftl. Jagdgewehr
- Vogelart, die in Durchfahrten Nester baut
- kurze Feststellung, dass ein Raubtier an d. Kette liegt
- Fahrzeug, das auf e. Teil des Bodensees liegt
- Teil einer Wesensart
- Rauschgift (Mz.)
- Stadt an der Donau/Mz.
- Anzahl der Volltreffer in einem Boxkampf
- landwirtschaftl. Besitz respektieren

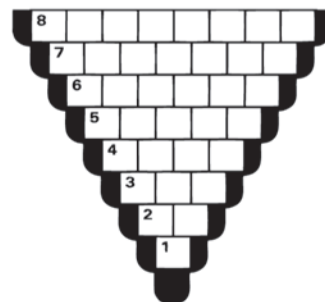
Die ersten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ergeben das Untergehen eines Reimes.

### Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute: - a e e e e i i i i i - sind den folgenden Mitlauten: d w h r h t l g t n d r m t t so beizuordnen, dass sie ein Sprichwort ergeben.

Schlag beim Boxen	weibl. Vorname	ältere Bezeichnung für Pullover			darauf, danach	engl.: Fluss	Abk.: Turbinenschiff	Sinnesorgane		Ärger, Eklat		Kurzform v. Eduard	verneinen, bestritten
Gründer des Türkschen Reiches		Stadt in Irland						portugiesisch: Bergkette		Ab-schiedsgruß			
					zittern		muskulös						
Blas-musiker		Flug-hafen (engl.)		Kehr-gerät						Hohl-maß		Ge-mecker	
							Prüfung im Motorrad-sport		Situa-tion				
				Servier-bretter		engl.: Anhänger							
an-stän-dig, rit-terlich	Voll-wert-kost	Frauen-name						ind. Reli-gions-sifter		Zeichen für Neon			
						Teil des Mundes		Bau-stoff					
Hänge-lampen		nordd.: rote Rübe		durch-sicht. Farb-überzug						Nordost-wind/Schweiz		Halb-wüchsig (engl.)	
zuste-hender Nachlass								Ausruf		Raum-halt e. Schiffes (Abk.)			
immer (ver-altet)				Zeichen für Platin		Aristo-kratin							
europ. Wild-rinder	Fuß-boden-belag									Ge-wässer			
							Stadt an der Weser						

### Nürnberger Trichter



### Auflösung aus der vorigen Nummer

**Schach:**  
1. Sd6 - b5! (droht 2. Dd4 matt), Tg5 x e5; 2. Sb5 x c3 matt. 1. ..., Lg7 x e5; 2. Lg8 x e6 matt. 1. ..., Kd5 x e5; 2. Db6 x e6 matt. Es scheidet: 1. d x c3? T x e5; 2. e4 matt, aber 1. ..., L x e5! 1. d x e3? L x e5 2. e4 matt, aber 1. ..., T x e5!  
Kontra-Idee! Auf 1. ..., K x e5 würde 2. Dd4 matt folgen.

**Rösselsprung:**  
An sich ist nichts weder gut noch böse. Das Denken macht es erst dazu.

**Schüttelrätsel:**  
Grille, Sprung, Aladin, Parade.

**Zahlenrätsel:**  
1 Edison, 2 Irrtum, 3 Ganges, 4 Europa, 5 Niklas, 6 ehedem, 7 Revers, 8 Hausse, 9 Eriwan, 10 Robert, 11 Dekret, 12 Instet =Eigener Herd ist Goldes wert.

**Füllrätsel:**  
Üble Botschaft kommt immer zu früh.

**Schwedenrätsel:**

■ B ■ H ■ A ■ ■ ■ ■ ■ K ■ ■ ■ ■ ■  
 ■ U ■ B ■ A ■ H ■ N ■ ■ M ■ E ■ G ■ A ■ F ■  
 ■ E ■ L ■ A ■ B ■ O ■ R ■ A ■ T ■ ■ S ■ A ■ K ■  
 ■ I ■ R ■ U ■ N ■ ■ R ■ S ■ U ■ R ■ E ■ N ■ S ■  
 ■ G ■ E ■ N ■ L ■ A ■ H ■ T ■ I ■ R ■ S ■ T ■  
 ■ E ■ T ■ H ■ I ■ K ■ ■ K ■ E ■ N ■ Z ■ I ■ O ■  
 ■ R ■ E ■ ■ B ■ ■ D ■ O ■ Y ■ L ■ E ■ ■ G ■ R ■  
 ■ M ■ ■ B ■ E ■ M ■ E ■ R ■ K ■ E ■ N ■ ■ N ■  
 ■ F ■ E ■ I ■ E ■ R ■ T ■ B ■ ■ V ■ M ■ A ■ R ■  
 ■ I ■ T ■ Z ■ O ■ ■ A ■ ■ S ■ I ■ M ■ I ■ L ■  
 ■ S ■ U ■ ■ L ■ I ■ N ■ O ■ ■ S ■ ■ N ■  
 ■ S ■ T ■ I ■ E ■ F ■ E ■ L ■ S ■ ■ S ■ H ■ E ■H ■  
 ■ E ■ N ■ G ■ ■ I ■ S ■ I ■ S ■ ■ A ■ R ■V ■E ■  
 ■ R ■ H ■ E ■ I ■ N ■ ■ N ■ E ■S ■S ■E ■L ■N ■

1	4	2	3	8	6	9	7	5
7	6	9	2	1	5	8	4	3
8	5	3	9	7	4	6	2	1
6	9	8	7	3	1	4	5	2
5	2	7	8	4	9	3	1	6
4	3	1	6	5	2	7	8	9
9	8	6	5	2	7	1	3	4
2	7	4	1	6	3	5	9	8
3	1	5	4	9	8	2	6	7



# Service rund



# ums Haus

## Detaillierten Nachweis führen

Hab & Gut für Hausratversicherung dokumentieren

Die dunkle Jahreszeit ist Hochsaison für Langfinger. Die Hausratversicherung ist dabei der beste Schutz, um sich gegen die finanziellen Folgen eines Einbruchdiebstahls abzusichern. Wird etwas entwendet, zahlen Versicherer den Wiederbeschaffungspreis. Voraussetzung dafür ist aber, dass Betroffene ihr Hab und Gut gegenüber der Versicherung auflisten können, sagt Bianca Boss vom Bund der Versicherten (BdV). Denn diese verlangt im Schadensfall eine sogenannte Stehgutliste.

«Um Beweisschwierigkeiten gegenüber dem Hausratversicherer zu vermeiden und eine solche Stehgutliste schnell erstellen zu können, empfiehlt sich bereits grundsätzlich eine präzise Dokumentation des Hausrats und der Wertgegenstände», sagt Boss. Versicherte sollten ihre Habseligkeiten schon vor einem etwaigen Einbruch auflisten, fotografieren und die Rechnungsbelege



Damit nach einem Einbruch die Hausratversicherung den Schaden erstatten kann, ist eine vorherige Erfassung von Hab & Gut wichtig.

FOTO: PHILIPP VON DITFURTH/DPA/DPA-MAG

aufbewahren. So lasse sich im Ernstfall schnell erfassen, welche Güter fehlen oder beschädigt wurden.

«Die eigene Dokumentation sollte stets so aktuell wie möglich gehalten werden», sagt Boss. Zwischenzeitliche Neu-

anschaffungen oder Verkäufe sollten entsprechend vermerkt werden.

Kommt es tatsächlich zum Schadensfall, müssen Einbruchopfer unverzüglich die Polizei informieren, damit diese den Einbruchschaden

aufnehmen und die Spuren dokumentieren kann. Die polizeiliche Tagebuchnummer beziehungsweise das Aktenzeichen gehört laut BdV ebenfalls in die Stehgutliste und muss dem Versicherer mitgeteilt werden. ■ (dpa)

## Anschlussfinanzierung geplant?

Gute Karten für Umschuldung der Baufinanzierung

Kreditnehmer lassen sich die Konditionen ihrer Finanzierung meist für zehn oder 15 Jahre festschreiben. Läuft die Zinsbindung aus, ist oft eine Restschuld übrig und eine Anschlussfinanzierung fällig. Bei Krediten, die in den nächsten zwei Jahren auslaufen, lag der Zins bei 2,2 bis 2,7 Prozent (2014) und 1,3 bis 1,7 Prozent (2015). Inzwischen sind es rund 4 Prozent. Damit stellt sich für viele die Frage: Wie teuer wird die Anschlussfinanzierung bei deutlich höheren Zinsen? Baufinanzierungsexperte Ralf Oberländer zeigt, wie sich Kreditnehmer niedrigere Zinsen für die Umschuldung sichern können.

Eine Anschlussfinanzierung ist die Fortführung einer Baufinanzierung mit einem neuen Kredit. Notwendig wird dieser, wenn die Zinsfestschreibung des Anfangskredits ausläuft. «Um zu entscheiden, welche Option für das Begleichen der Restschuld die richtige ist, müssen Kreditnehmer die Laufzeit der aktuellen Finanzierung, ihren Zinssatz und die Höhe der Restschuld kennen», erklärt Ralf Oberländer.

### Drei Optionen, um das Haus clever weiter zu finanzieren

#### 1. Prolongation – Verlängerung des bestehenden Kreditvertrags

Bei der Prolongation wird der laufende Kreditvertrag zu neuen Konditionen verlängert. In der Regel erhält der Darlehensnehmer dafür sechs Monate vor Laufzeitende ein Angebot. «Ein Vorteil dieser Option ist die einfache Abwicklung», wirft der Experte ein.

#### 2. Umschuldung – Ablösung durch einen neuen Kredit

Bei der Umschuldung wird die Restsumme des Kredits mithilfe eines neuen Darlehens von einer anderen Bank beglichen. Um eine Entscheidung dafür oder dagegen treffen zu können, ist auch hier der Vergleich mehrerer Angebote erforderlich. «Die Umschuldung lohnt sich, wenn die Konditionen der neuen Bank günstiger sind als die Zusatzkosten für den neuen Kredit», weiß Oberländer.

#### 3. Forward-Darlehen – im Voraus vereinbartes Darlehen

Mit einem Forward-Darlehen

sichern sich Eigentümer die Zinsen von heute für bis zu fünf Jahre im Voraus – also zu einer Zeit, wenn das Darlehen noch nicht benötigt wird.

Ausgezahlt wird es am Ende der festgelegten Vorlaufzeit. «Im Gegensatz zu kurzfristigeren Anschlussfinanzierungen stehen die Konditionen durch das Forward-Darlehen über eine lange Zeit fest, und man kann sich Zinsen, die künftig möglicherweise höher ausfallen, frühzeitig sichern», betont Oberländer. Der einzige Haken: Für jeden Monat bis zur Auszahlung ist ein Zinssaufschlag fällig. Dieser liegt derzeit zwischen 0,01 und 0,03 Prozent.

«Wer steigende Bauzinsen umgehen will, sollte stets ein Auge auf die Zinsentwicklung haben. Spätestens ein halbes Jahr vor Ablauf der Sollzinsbindung sollte man sich um die Anschlussfinanzierung kümmern», rät der Finanzierungsexperte. Prinzipiell gilt jedoch: Je früher, desto besser! Einen Vorsorge-Bausparvertrag sollten Finanzierer bereits einige Jahre vor Ablauf

der Zinsbindung abschließen. Das Forward-Darlehen kann fünf Jahre vor Laufzeitende aufgenommen werden.

Ein letzter Tipp für alle, die eine Anschlussfinanzierung erwartet: Der Anstieg der Bauzinsen seit 2022 ist ein Indikator dafür, tätig zu werden und sich niedrige Zinsen für Forward-Darlehen zu sichern. ■ (Schwäbisch Hall)

**GARTENGESTALTUNG**

**Schnitt**

- Gartenpflege/Jahrespflanze
- Um- und Neupflanzungen
- Neuanlagen und Umgestaltungen
- Baumfällungen
- Hecken und Baumschnitt
- Pflasterarbeiten
- Zaun-, Rasen- u. Teichbau

**Niels Schmitt**  
Tel.: 0 61 20 / 76 24  
od. 01 77 / 4 05 66 94  
niels.schmitt-garten@t-online.de

**Wir planen, gestalten und pflegen Ihren Garten!**

Zuverlässig führen wir folgende Arbeiten aus:

Pflaster-, Platten- und Natursteinarbeiten  
Mauerbau · Holzterrassen · Zaunbau · Teichbau  
Erdarbeiten · Rollrasenverlegung · Baumfällung  
Pflanzung und Gartenpflege

**Gartenbau M. Brech**

Telefon: 06128/857199 · Handy: 01577/5386614  
Kopernikusstraße 1 · Taunusstein-Neuhof  
E-Mail: gartenbau-brech@web.de

**ESWE Versorgung**

**ESWE Familien ASSIST**

Damit Senioren auch im hohen Alter sicher und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben können. Mit dem intelligenten Hausnotrufsystem mit der ESWE Familien ASSIST-App von ESWE und den Johannitern wissen auch die Liebsten immer Bescheid, dass alles in Ordnung ist.

Weitere Informationen unter [www.eswe-familien-assist.com](http://www.eswe-familien-assist.com)

In Kooperation mit:

**JOHANNITER**

**Aktions-Haustüren**

Kunststoff und Aluminium  
Puristisch und modern  
in Weiß oder Anthrazit

**Kunststofftüren  
ab 2.349 Euro**

**Aluminiumtüren  
ab 2.849 Euro**

inkl. MwSt.  
in verschiedenen Modellen

Der passende Eingang für Ihr Haus

erlenmeyer straße 14 · 65232 taunusstein  
schreinerei • thomas Decker  
telefon (06128) 86405 · www.schreinerei-becker.de

**PaX**  
FENSTER INSEKTENSCHUTZ MARKISEN

**PFLANZEN-GABIONE.de**

DAS GRÜNE GABIONENSYSTEM DIE GRÜNE LÄRMSCHUTZWAND

- Einfacher Aufbau
- Sofortiger Sichtschutz
- Ein- oder zweistöckige Bepflanzung
- Integrierte Bewässerung
- Hohe Brandverträglichkeit
- Flexible Handhabung
- Zertifizierter Schallschutz
- Sichtschutz und Einblendung
- Ökologisch wertvoll
- Förderberechtigt in einigen Kommunen

Vertriebspartner:  
**Schöttner**  
Garten- & Landschaftsbau UG  
Mobil 0171/2989861  
Festnetz 06124/7277302  
Gartenbau.Schoettner@gmail.com

**Bücher**

SCHLOSSEREI · METALLBAU

- Fenster
- Vordächer
- Reparaturen
- Torantriebe
- Haustüren
- Fenstergitter
- Einzäunungen
- Terrassendächer
- Garagentore
- Geländer
- Insektenschutz
- Feuerschutztüren

Wir fertigen für Sie aus Stahl, Aluminium und Edelstahl

Aarstraße 223 65232 Taunusstein Wehen  
Telefon: (0 61 28) 67 60 Telefax: (0 61 28) 8 64 01  
E-mail: info@buecher-metallbau.de www.buecher-metallbau.de

**POLSTERWERKSTÄTTEN**

**BENDNER-KAISER-ZERBE-GMBH**

Aufarbeitung und Neubezug aller Polstermöbel

Ludwig-Gerhardt-Straße 1 · 65232 Taunusstein  
Tel. 06128 21962 · www.polsterei-taunusstein.de

**Garten-Landschaftsbau BUFF**

65388 Schl.- Bärstadt

Grün- Pflasterarbeiten  
Pflege und Neubau ihrer  
Außenanlage / Baumfällung u. -pflege

kostenlose Angebote und Termine unter  
06129/9699 od. 0174/9199571

## Späterer Baubeginn

**Idstein.** Der für 2024 geplante Beginn für den barrierefreien Ausbau der Idsteiner Bahn-

station verzögert sich. Das teilte jetzt die Deutsche Bahn der Stadt Idstein in einem

Schreiben mit. Sie führt vielfältige Ursachen an: So haben sich bisher keine Planungsbüros für das Idsteiner Projekt beworben, es fehle zudem an einem Großbohrgerät für die Baugrunduntersuchungen an der Personenunterführung, die erneuert werden soll. Auch die Flächen für Baustelleneinrichtung und die Zwischenlagerung des Aushub- und Abbruchmaterials – etwa 12.000 Tonnen – sind noch nicht gefunden.

Dennoch arbeite man mit Hochdruck an Konzepten für den neuen Bauablauf. Auch eine provisorische Erhöhung des Bahnsteigs werde geprüft, heißt es in dem Schreiben der Bahn.

## Pflanzliches Schmalz weckt „alle Sinne“

ANZEIGE

Besonders im Herbst sehnen wir uns nach deftigen Speisen, die den vollen Geschmack entfalten. Hier hinter verbirgt sich unser fünfter Geschmacksinn „umami“. Ein Geheimtipp für dieses intensive Aroma ist das rein pflanzliche Schmalz von Deli Reform. Vegan und aus sorgfältig ausgewählten, ungehärteten Pflanzenölen kreiert, bereichert es mit Kräutern und Gewürzen jedes herzhaftes Gericht. Selbstgemachte Gnocchi gepaart mit dem rein pflanzlichen Schmalz nach Griebenart sind ein wahrer Umami-Traum.

Der Herbst ruft nach „umami“. Die Geschmacksrichtung, 1908 von Kikunae Ikeda entdeckt, beschreibt ein köstliches, salziges Geschmackserlebnis. Pflanzliche Zutaten können diesen Geschmack genauso hervorrufen wie tierische Produkte.

Kürbis, ein Superfood, bietet sich hierbei als ideale Ergänzung an. Insbesondere der nährstoffreiche Hokkaidokürbis harmoniert perfekt mit dem rein pflanzlichen Schmalz von Deli

Reform. Die Kombination entfesselt ein wahres Geschmackfeuerwerk. Darüber hinaus sind die Deli Reform Schmalz-Produkte nicht nur geschmacksintensiv und aromabindend, sondern auch laktosefrei und ohne Konservierungsstoffe. Ob in warmen Speisen oder auf Brot, das pflanzliche Schmalz ist ein Highlight. Es ist in den Varianten nach Griebenart, Zwiebel-Apfel und Knoblauch erhältlich.

Mehr Rezeptideen sowie spannende Artikel über Achtsamkeit und gesünderes Essen gibt es im Deli Reform Magazin unter [www.deli-reform.de](http://www.deli-reform.de).



Hier kommt Ihre Werbung besonders gut zur Geltung!

**LZ AM SONNTAG**  
LOKALZEITUNG FÜR DEN UNTERTAUNUS

## Kuppel kann saniert werden

Gute Nachricht vom Tournesol

**Idstein.** Noch vor wenigen Tagen war ungewiss, ob der Kuppelbau der Tournesol-Schwimmhalle nach dem Brand erhalten werden kann. Nun aber gibt das beauftragte Werkstoffprüflabor grünes Licht: Der verbaute Stahl

hat trotz der Hitzeentwicklung unter dem Schwimmhallendach während des Brandes im Januar weiterhin die notwendige Festigkeit. Nun kann mit der Sanierung begonnen werden. Eine weitere gute Botschaft ist

die erfolgreiche Bilanz der Freiluftsaison. Bis zum 1. Oktober kamen mehr als 10.000 Badegäste. Nun arbeitet das Tournesol-Team mit Hochdruck an der Wiedereröffnung des Sauna-, Fitness- und Wellnessbereichs.

## Schnelles Internet für alle – mit dem T Tablet der Telekom

ANZEIGE

In Zeiten von mobiler Arbeit und digitalem Lernen ist schnelles Internet kein Luxus für Technik-Fans mehr, sondern unverzichtbarer Bestandteil des Alltags. 5G ist die Technologie der Stunde – aber längst nicht alle haben bereits Zugang dazu. Mit dem neuen T Tablet leistet die Telekom einen wichtigen Beitrag zu mehr digitaler Teilhabe.

Gute Technik muss nicht teuer sein. Mit einem 26,31 cm (10,4 Zoll) Bildschirm, bis zu 13 Stunden Bildschirmlaufzeit und 128 GB Speicher ist das T Tablet ein echter Alleskönner. Die 8-Megapixel-Frontkamera sorgt für ein hochauflösendes Bild in Video-calls. Der langlebige Akku ist die perfekte Basis für entspanntes



Streaming von unterwegs, und dank Dual SIM lässt sich Privates und Berufliches kinderleicht trennen. Das Beste:

Das nahtlose digitale Erlebnis gibt es zu einem unschlagbaren Preis-Leistungs-Verhältnis. Das T Tablet ist für einmalig günstige 219 Euro oder für nur

1 Euro in jedem Magenta Mobilfunk- und Datentarif mit 24 Monaten Laufzeit erhältlich.

Das gemeinsam von Telekom und Google entwickelte T Tablet macht auch beim Thema Sicherheit keine Kompromisse: Während der ersten drei Jahre bekommt das T Tablet monatlich Sicherheitsupdates von Google. Das Betriebssystem erhält Aktualisierungen auf Android 14 und später auf Android 15.



**Übrigens:** Wer sein neues T Tablet bis zum 30. Juni 2024 registriert, bekommt für drei Monate 100 GB Google One Cloud-Speicher kostenlos dazu!

## Osteoporose wird zu selten erkannt!

ANZEIGE

6,3 Millionen Menschen sind in Deutschland an Osteoporose erkrankt, aber nur jede: fünfte Betroffene wird angemessen versorgt.<sup>1</sup> Sogar bei einem osteoporosebedingtem Knochenbruch bleiben 80 Prozent der Betroffenen ohne Diagnose, weil die Ursache nicht festgestellt wird.<sup>2</sup>

### Aktiv vorbeugen

Bewegung beugt einer Osteoporose vor und unterstützt die Therapie nach erfolgter Diagnose.<sup>3</sup> Sportarten wie Nordic Walking, Gymnastik oder Krafttraining kräftigen die Muskeln und trainieren den Gleichgewichtssinn.<sup>4</sup> Eine kalziumreiche Ernährung und eine ausreichende Versorgung mit Vitamin D runden die Präventionsmaßnahmen ab und sind auch bei einer bestehenden Osteoporose Teil der Behandlung.<sup>5,6</sup>



Diagnosefindung Osteoporose.

Foto: micragen/istockphoto.com

### Versorgung verbessern

Welche Maßnahmen können die Versorgung betroffener Menschen

**KNOCHEN.STARK.MACHER.**  
Aktionsbündnis Osteoporose

verbessern? Wurde eine Osteoporose diagnostiziert, ist es wichtig, die Therapie langfristig konsequent umzusetzen. Für viele Menschen ist das schwierig. Hier können Disease-Management-Programme (DMP) helfen. Das erste speziell für Menschen mit Osteoporose startet im Oktober in Schleswig-Holstein.<sup>7</sup> DMPs sind auf die gezielte Behandlung und Betreuung von Menschen mit chronischen Krankheiten ausgerichtet.

Informationen zur Osteoporose, Alltagstipps, geeignete Sportvideos und leckere Rezepte für eine kalziumreiche Ernährung gibt es auf [www.aktionsbündnis-osteoporose.de](http://www.aktionsbündnis-osteoporose.de).



Quellen:  
<sup>1</sup> Hadji P, Klein S, Gothe H et al. Epidemiologie der Osteoporose – Bone Evaluation Study. Eine Analyse von Krankenkassen-Routinedaten. Dtsch Arztebl Int. 2013;110(4):52-7.  
<sup>2</sup> International Osteoporosis Foundation – About Osteoporosis. [www.osteoporosis.foundation/patients/about-osteoporosis](http://www.osteoporosis.foundation/patients/about-osteoporosis). [Zugriff: 10.08.2023]  
<sup>3</sup> Kemmler W, Bebenek M, Kohl M et al. Exercise and fractures in postmenopausal women. Final results of the controlled Erlangen Fitness and Osteoporosis Prevention Study (EFOPS). Osteoporos Int. 2015;26(10):2491-9.  
<sup>4</sup> Bonaiuto D, Shea B, Iovine R et al. Exercise for preventing and treating osteoporosis in postmenopausal women. Cochrane Database Syst Rev. 2002(3):CD000333.  
<sup>5</sup> <https://www.dge.de/gesunde-ernaehrung/faq/calcium/>. [Zugriff: 10.08.2023]  
<sup>6</sup> <https://www.dge.de/wissenschaft/weitere-publikationen/faq/vitamin-d/?l=0#m>. [Fragen 1, 2 und 6; Zugriff: 10.08.2023]  
<sup>7</sup> <https://www.kvsh.de/presses/premissemitteilungen/dmp-osteoporose>. [Zugriff: 10.08.2023]

DEU/IN-0823-80026

## Wunder, Wahnsinn, Weltniveau

Ein Abend mit Monsieur Brezelberger

**Taunusstein.** Der Kugelblitz des Varietés, die Symbiose aus David Copperfield und Michael Schanze. Wer Brezelberger schon mal erlebt hat, weiß um den schmalen Pfad zwischen genialer Zauberei und grandiosem Scheitern.

Als echt unctioner Franzose und Charmeur der alten Schule verliert Monsieur selbst bei riskantesten Experimenten nie die Contenance, höchstens seinen französischen Akzent.

Kurzum: Comedy Magic Deluxe. Hinter Monsieur Brezelberger steckt Michael Leopold, ehemaliges Ensemblemitglied des Frankfurter Kabarett/

Theater „Die Schmiere“ und Mitbegründer der mittlerweile zum Kult avancierten „Magic Monday Show“, die dort in der „Schmiere“ nicht nur montags stattfindet.

Mit seinem Abendprogramm „Wunder, Wahnsinn, Weltniveau“ tourt er über die Bühnenbretter der Republik. Am 10. November tritt er im Saal des Pfarrzentrums St. Ferrutus in Taunusstein-Bleidenstadt auf. Beginn ist um 20 Uhr (Einlass 19 Uhr). Der Eintritt beträgt 21 Euro. Karten gibt es bei Bücher und Schreibwaren Ellinger, Adolfstraße 3, Bleidenstadt oder per E-Mail



weimar-taunusstein@t-online.de oder Norbert Weimar, Tel. (0176) 30503581

## Online-Banking

**Idstein.** In dem nächsten Vortrag der Di@-Lotsen mit dem Titel „Online-Banking – Vorteile im Alter“ geht es um die Vorteile und Risiken des Online-Banking, was ein Postident-Verfahren ist und was man dabei zu beachten hat. Auch

wird der Di@-Lotse Volker Lode in seinem Vortrag die Unterschiede der Banken, die Erreichbarkeit, die Einrichtung eines Bankings sowie die Sicherheitsstufen wie z.B. die Zwei-Stufen-Identifikation erklären. Je nach Bedarf kann

im Anschluss noch eine Frage- und Antwortrunde stattfinden. Der Vortrag findet am Donnerstag, 19. Oktober, um 15 Uhr im Haus der älteren Mitbürger in der Schulgasse 7 in Idstein statt. Das Angebot ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht notwendig.

## Hecken schneiden

**Georgenborn.** Von Oktober bis Ende Februar dürfen Hecken, Büsche und Bäume stark zurückgeschnitten werden. Darauf weist der Ortsbeirat Georgenborn hin. Man habe an zahlreichen privaten Grundstücken über-

hängende Büsche festgestellt, die auf Gehwege ragten oder an Kreuzungen Verkehrsteilnehmern die Sicht nähmen, so Ortsvorsteherin Heike Dederer. Um die Verkehrssicherheit nicht zu gefährden, rufe der Ortsbeirat daher

alle Grundstücksbesitzer auf, ihrer Pflicht zum Rückschnitt von Hecken und Pflanzen insbesondere im Bereich von Straßenkreuzungen nachzukommen. Dies helfe, so der Ortsbeirat, Unfälle zu vermeiden.

## Laufenseldener Weihnachtsmarkt

Anmeldung ab jetzt möglich

**Laufenselden.** Mit Beginn des Herbstes beginnen beim Laufenseldener Ortsbeirat auch die Planungen für die Weihnachtszeit: Neben dem Weihnachtsschmuck im Ortsgebiet und der Senioren-Weihnachtsfeier organisiert der Ortsbeirat auch den alljährlichen Weihnachtsmarkt. Dieser hatte im vergangenen Jahr erstmals rund um die evangeli-

sche Kirche stattgefunden. Dort soll der Weihnachtsmarkt auch 2023 stattfinden. Traditioneller Termin für den Weihnachtsmarkt ist der Samstag vor dem 1. Advent, in diesem Jahr also der 2. Dezember. Ab 16 Uhr soll der Weihnachtsmarkt beginnen. Alle, die etwas auf dem Markt anbieten möchten, sind gebeten, sich frühzeitig zu melden. Die

Anmeldung für einen Stand auf dem Weihnachtsmarkt kann auf der Webseite des Ortsbeirats ([www.unser-laufenselden.de](http://www.unser-laufenselden.de)) erfolgen. Falls eine Online-Anmeldung nicht möglich ist, steht Ortsvorsteher Lukas Brandscheid ([lukas.brandscheid@unser-laufenselden.de](mailto:lukas.brandscheid@unser-laufenselden.de), Tel. (0177) 4051999) gerne als Ansprechpartner zur Verfügung.

## Lebensversicherungen-BGH-Urteil: Geldregen für Versicherte!

ANZEIGE

Wenn Sie eine private Kapital- oder Rentenversicherung zwischen 1994 und 2007 abgeschlossen haben, dann sollten Sie diesen Beitrag jetzt aufmerksam lesen – denn es geht um viel Geld!

In einem sensationellen Urteil hat der Bundesgerichtshof die Rechte von Versicherten massiv gestärkt und ermöglicht es Ihnen, sich Ihr Geld mit guter Verzinsung zurückzuholen, ohne Abzug der viel zu hohen Maklerprovisionen und Verwaltungskosten der Versicherungsgesellschaften. Das Beste dabei: Dies gilt auch für bereits ausbezahlte oder gekündigte Versicherungen. Auch hier können Sie nachträglich Tausende Euro zusätzlich vom Versicherer einfordern, selbst dann, wenn Ihnen Ihre Unterlagen nicht mehr vollständig vorliegen.

Aufgrund mangelhafter Widerrufsbelehrungen in den Vertragstexten sind viele Versicherungsverträge auch heute noch anfechtbar. Man nennt dies „ewiges Widerrufsrecht“.

Bei einem Widerruf erhalten Sie – anders als bei der Kündigung – alle eingezahlten Beiträge ohne Abzug von Maklerprovisionen und Verwaltungskosten zurück. Und nicht nur das: Die Versicherung muss Sie auch an dem mit Ihrem Geld erzielten Anlagegewinn beteiligen. So können Sie bis zu 150 % der eingezahlten Beiträge zurückholen. Ein sattes Plus auf Ihrem Konto winkt!



Starkes Urteil für Versicherte.  
Foto: fotomek/stock.adobe.com

Ob Ihr Vertrag betroffen ist, prüft zum Beispiel das Düsseldorfer Verbraucherportal [helpcheck.de](http://helpcheck.de) gratis und unverbindlich für Sie. Die Prüfung erfolgt auf Basis Hunderter Urteile datenbankgestützt und individuell durch spezialisierte Anwälte. Sie werden nach Vertragsprüfung beraten und können das Unternehmen, sofern Sie wünschen, auf Erfolgsbasis mit der Durchsetzung Ihres Anspruchs beauftragen.

Das bedeutet für Sie: Sie können nur gewinnen, denn Sie bezahlen nur einen Anteil des für Sie bei Ihrer Versicherung erzielten Mehrwertes an das Verbraucherportal. Ein fairer Deal, denn das Geld, das Sie ohnehin von der Versicherung erhalten hätten, bleibt komplett unangetastet. Das Unternehmen hat bereits über 50 Millionen Euro an seine Kunden ausbezahlt.

Die gratis Vertragsprüfung finden Sie hier: [www.helpcheck.de/geldregen](http://www.helpcheck.de/geldregen)

# Ortsvorstellung Breithardt

## Eselsverein und Oldtimer Geschichtliches und kurioses aus Braadert

Breithardt ist mit etwa 6.700 Einwohnern der größte Ortsteil und Sitz der Gemeindeverwaltung der Gemeinde Hohenstein. Das Dorf wurde erstmals um das Jahr 1260 als „Bretterthe“ erwähnt und wird heutzutage auch umgangssprachlich „Braadert“ genannt. Der Name wird als „breiter Wald“ oder „weites bebautes Land“ gedeutet.

Die Breithardt Mark hatte schon früh Mittelpunktfunktion; der mächtige Kirchturm (1228 erbaut, 28 Meter hoch), das ursprüngliche Kirchenschiff und der spätgotische Chor von 1490 der „Kirche zum heiligen Kreuz“ (jetzt evangelisch) war Mittelpunkt für mehrere Orte. Breithardt bekam im Jahr 1418 Stadtrechte, wovon allerdings nur das Blutgericht und der Johannismarkt nachweisbar sind. Schon im Jahr 1594 wird eine Schule erwähnt; die alte Schule von 1874 dient als Teil des Gemeindezentrums. Die Grundschule Breithardt, für die Mehrzahl der Hohensteiner Ortsteile, wurde im Jahr 1980 eingeweiht. Ein Anbau erfolgte im Jahr 1989.

Im Jahre 1956 wurde eine weitere Kirche (katholisch) eingeweiht. Das jetzige Rat-



Immer etwas los beim Breithardter Eselsverein. FOTO: ©ARCHIV LZ

haus war im Jahr 1905 als Kaufhaus gebaut worden. Breithardt hatte ehemals zwei Mühlen: Die Weinmühle und die Stützelmühle. Ein Kindergarten wurde im Jahr 1937 eingerichtet. Die Einweihung der Mehrzweckhalle erfolgte im Jahr 1988. Im Jahr 2004 wurde der neue Kunstrasensportplatz eingeweiht.

Die Braaderner heißen mit Spitznamen auch „Speckmäus“. Braadert ist der Geburtsort des 2016 verstorbenen Heinz Hankammer, dem Gründer der Brita Wasserfilter und langjährigem Mäzen des SV Wehen.

Ein wohl einmaliger Verein dürfte der Eselsverein 1962 Breithardt e. V. sein.

Der Verein wurde im Jahre 1962 gegründet um den Esel Hansi

vor dem Schlachter zu retten. Für knapp 300 DM wurde das Tier gekauft und nach Breithardt gebracht. Um den täglichen Heu- und Haferbedarf zu decken, wurde kurzerhand ein Eselsverein gegründet. Mittlerweile werden nach den Eseln Hansi, Timo und Max das Eselpärchen Moni und Hugo von den ca. 300 Mitgliedern

des Vereins gehegt und gepflegt. Der Verein hat sich nicht nur dem Tierschutzgedanken verschrieben sondern beteiligt sich an örtlichen Veranstaltungen, unternimmt Kutschfahrten und veranstaltet das alljährliche Esel- und Kinderfest. Die Mitglieder schätzen das gemütliche Beisammensein und haben auch die Möglichkeit, an gemeinsamen Reisen teilzunehmen.

Die Kerbegesellschaft veranstaltet jedes Jahr mit Erfolg die Braaderner Kerb. Der im Jahr 1925 als Radfahrerverein gegründete RMSC Solidarität Breithardt e.V. betätigt sich seit 1997 auf dem Gebiet „Oldtimer“. Der Mehrspartenverein TuS Breithardt ist weit über die Gemeinde hinaus bekannt für seine Kappensitzungen.



Hohenstein-Breithardt  
Gartenfeldstraße 35 · Tel. 06120-90640  
Tausenstein-Wehen  
Aarstraße 235 · Tel. 06128-6326  
Tausenstein-Hahn  
Mühlfeldstraße 20 · Tel. 06128-937155

### BIELAK ARCHITEKTEN + BAUINGENIEURE

ARMIN BIELAK  
DIPL.-ING. ARCHITEKT

AN DER ALTWIESE 5 · 65329 HOHENSTEIN  
TEL. 06120-90610 · ARCHITEKTEN@BIELAK.DE  
WWW.BIELAK.DE



Gartenfeldstraße 13  
65329 Hohenstein  
Tel. 06120/908880  
Mobil 0171 / 6927684  
mail@elektro-penk.de  
www.elektro-penk.de

Meisterbetrieb | Elektrotechnik aller Art  
... www.den-empfehl-ich.de ...

### Reinhold Wenz und Söhne GmbH



- Heizungs- und Wasserinstallation
- Gas- und Ölfeuerung
- Trinkwasseraufbereitung
- Sanitäre Komplettbäder
- Solar- und Wärmepumpen
- Pelletheizung

65329 Hohenstein-Breithardt Langgasse 65  
Tel. 0 61 20 / 55 42 Fax 0 61 20 / 63 34  
E-Mail: info@wenz-soehne.de www.wenz-soehne.de

### Medizin

### ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Gute Nacht Deutschland! So finden Sie zurück in den Schlaf

## Warum ein spezielles Schlafmittel Millionen Betroffenen Hoffnung schenkt und was Experten dazu sagen

**Der Kampf gegen die Schlaflosigkeit: Mehr als 50 Prozent schlafen hierzulande schlecht ein, fast 70 Prozent leiden an Durchschlafproblemen – Schlafstörungen sind zur wahren Volkskrankheit geworden.**

Ausgerechnet die historisch viel diskutierte Heilpflanze Baldrian, der man bereits von der Antike bis zum Mittelalter vielfältige Heilwirkungen zuschrieb, steht nun wieder im Fokus von Millionen Menschen als vielversprechende Hilfe gegen die zermürbenden Schlafprobleme.

### Wiederkehrende Schlafstörungen belasten Millionen Deutsche

Sich stundenlang im Bett hin- und herwälzen und einfach nicht zur Ruhe kommen – jeder zweite Deutsche kennt diese Probleme beim Einschlafen. Doch ein noch größeres Problem ist das Durchschlafen: Fast 70 Prozent leiden unter Durchschlafstörungen. Die Auslöser von Schlafstörungen, die Millionen Deutsche jede



Nacht quälen, sind vielfältig, allen voran Stress und seelische Belastungen. Andauernder Schlafmangel kann auch langfristige negative Folgen nach sich ziehen. So verdichten sich die Hinweise zunehmend, dass chronische Schlafstörungen u. a. zu Erkrankungen wie Diabetes mellitus, einem geschwächten Immunsystem oder psychischen Erkrankungen wie Depressionen führen können.

Die erste klassische Hilfe, die Betroffene oft wählen, sind

chemisch-synthetische Schlafmittel. Doch diejenigen, die zu diesen Präparaten als schnelle Einschlafhilfe greifen, stellen häufig fest: Eine langfristige Lösung kann dies kaum sein. Denn zum einen reduzieren chemisch-synthetische Schlafmittel meist den Tiefschlaf, worunter die Schlafqualität enorm leiden kann. Betroffene kämpfen dann meist mit Müdigkeit am Folgetag. Zum anderen gewöhnt sich unser Körper häufig an viele Präparate, sodass ihre Wirkung mit der Zeit nachlässt.

### Das meistverkaufte pflanzliche Schlafmittel in deutschen Apotheken: Baldriparan – Stark für die Nacht

Das deutsche Forscherteam der traditionsreichen Apothekenmarke Baldriparan hatte sich daher umfassend mit der historisch bemerkenswerten Arzneipflanze Baldrian und vor allem deren Dosierung beschäftigt: Sie extrahierten einen hoch dosierten Trockenextrakt aus der Baldrianwurzel und bereiteten ihn in spezieller hoher Dosierung im Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke) auf. So entstand ein gut verträgliches, pflanzliches Arzneimittel, welches bei nervös bedingten Schlafstörungen helfen kann. Dabei beschleunigt Baldriparan nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen – und das ohne Gewöhnungseffekt. Das Präparat wirkt rein pflanzlich, verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>1</sup>

### Baldriparan®

Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup>



- Keine Schläfrigkeit am Folgetag
- Mit hoch dosiertem Baldrian(wurzelextrakt)
- Wirkt rein pflanzlich und ohne Gewöhnungseffekt
- Macht nicht abhängig

### Baldriparan®

Stark für die Nacht  
(PZN 00499175)



### Schmerzen?

Schmerzen entstehen dort, wo es uns weh tut. Allerdings sorgt erst unser Gehirn dafür, dass wir den Schmerz auch wahrnehmen. Zur schnellen Schmerzbekämpfung sollte man daher lokal und zentral ansetzen. Genau deshalb haben Wissenschaftler der Marke Spalt vor vielen Jahren die Spalt Schmerztabletten entwickelt: eine einzigartige Kombination aus 300 mg ASS und 300 mg Paracetamol. Der bewährte Wirkstoff ASS (Acetylsalicylsäure) setzt lokal am Ort des Schmerzgeschehens an, während Paracetamol dem Schmerz zentral im Gehirn entgegenwirkt. Die schmerzstillende Wirkung ist stärker als nach Einnahme der Einzelsubstanzen und die Nebenwirkungen sind geringer als bei vergleichbar dosierten Monopräparaten mit ASS.

Nicht umsonst vertrauen Schmerzgeplagte seit über 88 Jahren auf Spalt: **Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!**

Für Ihre Apotheke:  
**Spalt Schmerztabletten**  
(PZN 08689834)



www.spalt-online.de

SPALT SCHMERZTABLETTEN. Für Erwachsene bei akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen. Schmerzmittel sollen längere Zeit oder in höheren Dosen nicht ohne Befragen des Arztes angewendet werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2023 • Abbildung Betroffenen nachempfunden  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält: Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.  
• PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

AEG Bauknecht BOSCH LIEBHERR Miele NEFF SIEMENS

# 56 JAHRE HÖCO

## WIR FEIERN GEBURTSTAG!

# 25%

Ab sofort und nur bis Mittwoch, 18.10.2023

### ZUSÄTZLICH

auf unsere SCHNÄPPCHENPREISE!  
Direktabzug vom Kaufpreis!

\*Geburtsrabbatte bei den hier abgebildeten Angeboten bereits berücksichtigt!

**6 Monate Zahlpause!**  
Zahlen Sie nicht sofort! Kaufen Sie jetzt und zahlen Sie den Gesamtbetrag erst in 6 Monaten – ganz OHNE Zusatzkosten!

**Indiso Waschmaschine MIW T6-55**  
5 kg, 1.000 U/Min., Display, Startzeitvorwahl, div. Waschprogramme

~~299,-~~  
**jetzt: 199,-**

**Bauknecht Waschmaschine WTL 56313**  
Toplader, 6 kg, 1.200 U/Min., Display, Startzeitvorwahl, Mehrfachwasserschutz, div. Waschprogramme

~~399,-~~  
**jetzt: 299,-**

**Bauknecht Waschmaschine WAM 814 A**  
8 kg, 1.400 U/Min., Display, Startzeitvorwahl, Wasserschutzsystem, div. Waschprogramme

~~499,-~~  
**jetzt: 299,-**

**Bosch Waschmaschine WAN28123**  
7 kg, 1.400 U/Min., Display, Startzeitvorwahl, AquaStop-Schlauch, Nachlegefunktion, viele Waschprogramme

~~499,-~~  
**jetzt: 379,-**

**AEG Waschmaschine L6FBF51488**  
8 kg Schonrotmel, 1.400 U/Min., Display, Nachlegefunktion, Startzeitvorwahl, AquaControl-System, div. Waschprogramme

~~499,-~~  
**jetzt: 399,-**

**AEG Waschmaschine L6FBF40408**  
1-10 kg, 1.400 U/Min., Display, Startzeitvorwahl, AquaControl-Schlauch, Nachlegefunktion, viele Waschprogramme, 10 Jahre Motorgarantie!

~~699,-~~  
**jetzt: 499,-**

**AEG Waschmaschine LR7G60688**  
8 kg, 1.600 U/Min., großes Display, Startzeitvorwahl, Mengenautomatik, Dampffunktion, AquaControl-Schlauch, Nachlegefunktion, viele Waschprogramme

~~699,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Miele Waschmaschine WCA 030 WGS**  
Energie: B (Spektrum A-G), 7 kg, 1.400 U/Min., verschleißfester Motor, Watercontrol-System, Display mit vielen Funktionen, viele Programme uvm.

~~849,-~~  
**jetzt: 699,-**

**Siemens Wäschetrockner WQ35G2040**  
Wärmepumpentrockner, 8 kg, großes LED-Display, Startzeitvorwahl, Nachlegefunktion, div. Programme, 0 Verbrauch/Jahr 235 kWh Energie

~~599,-~~  
**jetzt: 499,-**

**AEG Wäschetrockner T7DB241578**  
Wärmepumpentrockner, Energie: A++ (Spektrum A+++ - D), 7 kg, Display, Startzeitvorwahl, div. Trocknungsprogramme, 0 Verbrauch/Jahr 212 kWh Energie

~~599,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Siemens Wäschetrockner WTH83V03**  
Wärmepumpentrockner, Energie: A++ (Spektrum A+++ - D) 7 kg, großes Display, Startzeitvorwahl, div. Trocknungsprogramme, 0 Verbrauch/Jahr 212 kWh Energie

~~599,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Bauknecht Wäschetrockner T Sense M11 93 N**  
Wärmepumpentrockner, Energie: A+++ (Spektrum A+++ - D) 9 kg, Display, viele Funktionen, EasyCleaning-Filter, versch. Trocknungsprogramme, 0 Verbrauch/Jahr 194 kWh Energie

~~699,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Bosch Wäschetrockner WQG233DHO**  
Wärmepumpentrockner, Energie: A+++ (Spektrum A+++ - D) 8 kg, großes Display, div. Trocknungsprogramme, 0 Verbrauch/Jahr 176 kWh Energie

~~799,-~~  
**jetzt: 599,-**

**Miele Wäschetrockner TCA 230 WP**  
Wärmepumpentrockner, Energie: A++ (Spektrum A+++ - D), 7 kg, Display mit versch. Trocknungsprogramme, Kondensationsleistungsklasse: A 0 Verbrauch/Jahr 208 kWh Energie, kleiner Kratzer

~~949,-~~  
**jetzt: 799,-**

**Zanker Einbau-Geschirrspüler KDT10004FB**  
Vollintegrierbar – zur Vormontage einer Möbeltür, 13 Malgedecke, AquaStop, 52 dB, 5 Programme

~~399,-~~  
**jetzt: 299,-**

**Bosch Einbau-Geschirrspüler SMI2ITS33E**  
teilintegrierbar – zur Vormontage einer Möbeltür, 12 Malgedecke, Display, Startzeitvorwahl, AquaStop, 5 Programme + 3 Sonderfunktionen

~~599,-~~  
**jetzt: 399,-**

**Bosch Einbau-Geschirrspüler SMI4HVS31E**  
teilintegrierbar – zur Vormontage einer Möbeltür, 13 Malgedecke, 46 dB, Display, AquaStop mit Garantie, 6 Programme

~~799,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Siemens Stand-Geschirrspüler SN23HWO0KE**  
13 Malgedecke, AquaStop, Display, Startzeitvorwahl, 44 dB, 6 Programme + 4 Sonderfunktionen

~~549,-~~  
**jetzt: 449,-**

**Bosch Unterbau-Geschirrspüler SPU4ELS00D**  
Nur 45 cm breit, Edelstahlfront, 9 Malgedecke, AquaStop, Display, Restzeitanzeige & Startzeitvorwahl, 44 dB, 6 Programme + 4 Sonderfunktionen

~~699,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Siemens Einbau-Geschirrspüler SN53HS30AE**  
teilintegrierbar – zur Vormontage einer Möbeltür, 13 Malgedecke, 44 dB, Display, Startzeitvorwahl, AquaStop mit Garantie, 6 Programme + 3 Sonderfunktionen

~~799,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Miele Einbau-Geschirrspüler G 5110 SCi edst**  
Zur Vormontage einer Möbeltür, 14 Malgedecke, Besteckschublade, Display, Restzeitanzeige & Startzeitvorwahl, AquaStop mit Garantie, 45 dB, div. Programme

~~1.099,-~~  
**jetzt: 899,-**

**Geratek Tisch-Kühlschrank KS8110W**  
Nutzinhalt: 92 l LED-Beleuchtung, Höhe: 84,2 cm, 39 dB

~~199,-~~  
**jetzt: 99,-**

**AEG Kühl-Gefrierkombi RDS824ECAW**  
Nutzinhalt: 165 l Kühlen + 41 l Gefrieren, LED-Beleuchtung, Höhe: 143,4 cm, 39 dB

~~449,-~~  
**jetzt: 349,-**

**Liebherr Kühl-Gefrierkombi CT 2131**  
Nutzinhalt: 152 l Kühlen + 44 l Gefrieren, LED-Beleuchtung, Höhe: 124,1 cm, 37 dB

~~499,-~~  
**jetzt: 399,-**

**Telefunken Kühl-Gefrierkombi TFKG682WWE**  
Nutzinhalt: 204 l Kühlen + 84 l Gefrieren, LED-Beleuchtung, Höhe: 185,2 cm, 40 dB

~~799,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Bosch Gefrierschrank GSN33VWEP**  
Edelstahlfront, Nutzinhalt: 225 l, NoFrost-Technik, 39 dB, Höhe: 176 cm, elektronische Temperaturregelung

~~799,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Siemens Kühl-Gefrierkombi KG39VWLEA**  
Edelstahlfront, Nutzinhalt: 249 l Kühlen + 94 l Gefrieren, LED-Beleuchtung, LowFrost, hyperFresh-Schublade, Höhe: 201 cm, nur 39 dB

~~749,-~~  
**jetzt: 599,-**

**Miele Kühl-Gefrierkombi KFN 29493 DE edt/cs**  
Edelstahlfront, Nutzinhalt: 262 l Kühlen + 104 l Gefrieren, LED-Beleuchtung, NoFrost-Technik, Display, Höhe: 201,5 cm, 36 dB

~~1.699,-~~  
**jetzt: 899,-**

**Beko Einbaubackofen BBIC110N0X**  
Energie: A (Spektrum A+++ - D), 74 l Backofen mit vier Heizarten, Hydrolyse-Reinigung

~~299,-~~  
**jetzt: 199,-**

**Zanker Einbau-Herdset KOU10411XB + KEV6041FBB**  
Energie: A (Spektrum A+++ - D), 56 l Backofen mit 4 Heizarten, inkl. Glaskeramikkochfeld mit 4 Kochzonen

~~399,-~~  
**jetzt: 299,-**

**Beko Induktionskochfeld HII 84501 HAT**  
Autarkes 80 cm Induktions-Kochfeld mit 4 Kochzonen & 19 Leistungsstufen

~~599,-~~  
**jetzt: 222,-**

**Gorenje Einbau-Herdset BC6737E02X + ECD643BSC**  
77 l Backofen div. Heizarten/Funktionen, Display, Versenknobel, AquaClean, AirFry, Glaskeramikkochfeld mit 4 Kochzonen (davon 1 zuschaltbare Bräter- & 1 Zwei-Kreis-Zone)

~~599,-~~  
**jetzt: 399,-**

**Bauknecht Einbau-Herdset HEKO P 300**  
65 l Backofen mit 4 Heizarten (inkl. Heißluft), Glaskeramikkochfeld mit 4 Kochzonen (davon 1 zuschaltbare Bräter- & 1 Zwei-Kreis-Zone), Display, Versenknobel, Pyrolyse-Reinigungsfunktion, inkl. Teleskopauszug

~~599,-~~  
**jetzt: 499,-**

**AEG Einbauberndset EEB331010M + HE604079XB**  
71 l Backofen mit 5 Heizarten, Display / Timer, Versenknobel, inkl. Glaskeramikkochfeld mit 4 Kochzonen (davon 1 zuschaltbare Bräter- und 1 Dreikreiszone)

~~799,-~~  
**jetzt: 499,-**

**Siemens Einbau-Herdset EQ211KA0ZM**  
71 l Backofen mit 8 Heizarten, Dampfunterstützung, humidClean-Reinigung, Display / Timer, Versenknobel, inkl. Glaskeramikkochfeld mit 4 Kochzonen (davon 1 zuschaltbare Bräter- und 1 Zwei-Kreis-Zone), inkl. 2 Teleskopauszüge

~~749,-~~  
**jetzt: 599,-**

**Bosch Induktionsherdset HND 415 LS 61**  
71 l Backofen mit 5 Heizarten, Display / Timer, Versenknobel, inkl. Glaskeramikkochfeld mit 4 Induktions-Kochzonen (davon 1 zuschaltbare Bräterzone)

~~1.199,-~~  
**jetzt: 799,-**

**GRAEF Espressomaschine Salita ES402**  
Kompakte Siebträger-Espressomaschine mit 15 bar Pumpe für 1-2 Tassen, nur 14cm breit, Wassertank mit 1,25l Fassungsvermögen, Dampfpumpe zur Zubereitung von Milchschaum

~~79,-~~  
**jetzt: 39,-**

**GRAEF Kaffeemühle CM500 7**  
Mit Edelstahl-Kegelmahlwerk, div. Mahlgradstellungen für die unterschiedlichsten Zubereitungsarten (Espresso, Filterkaffee, French Press etc.), Farbe: Silber / diverse Farben vorrätig

~~79,-~~  
**jetzt: 39,-**

**Miele Classic C1 Flex**  
800 W Bodenstaubsauger mit Teleskoprohr und Universalbodendüse, 6-stufige Saugkraftregulierung, inkl. Zubehör

~~299,-~~  
**jetzt: 159,-**

**Miele S 8360 Powerline**  
890 W Bodenstaubsauger mit Comfort-Teleskoprohr und Universalbodendüse, elektronische Saugkraftregulierung, 12 m Aktionsradius, inkl. Zubehör

~~269,-~~  
**jetzt: 219,-**

**Bosch Toaster TAT4P420DE**  
Modernes Design, integrierter Bräufensatz, mit Auftaufunktion perfekt für 2 Scheiben Toast

~~49,-~~  
**jetzt: 29,-**

**Einhell Schlagbohrmaschine TC-ID 720/1 E Kit**  
kräftigen Helfer zum Bohren und Schlagbohren, 13-Millimeter-Schnellspannbohrfutter, inkl. 5-tig. Bohrer-Set für Beton (Ø 4-10mm) & Koffer

~~69,-~~  
**jetzt: 39,-**

0% Finanzierung bis zu 12 Monate ab 350,- € ohne Zusatzkosten!

Schiersteiner Straße 68 · 65187 Wiesbaden  
E-Mail: [verkauf@hoeco.com](mailto:verkauf@hoeco.com)  
Telefon (06 11) 37 21 60

Attraktive Angebote finden Sie auch in unserem Onlineshop!  
[www.hoeco-shop.de](http://www.hoeco-shop.de)

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9 – 19 Uhr, Sa. 9 – 16 Uhr! [www.hoeco.de](http://www.hoeco.de)

# HÖCO

HÖCO Elektro-Hausgeräte Handelsgesellschaft mbH

smeg

SIEMENS

NEFF

Miele

LIEBHERR

BOSCH

beko

Bauknecht

AEG

AEG

Bauknecht

beko

BOSCH

LIEBHERR

Miele

NEFF

SIEMENS

smeg

Ausgenommen Miele & Liebherr, Internetshop und besonders gekennzeichnete Artikel. Gilt nicht für bereits getätigte Einkäufe. Alle Preise sind Abholpreise, Lieferung gegen geringen Aufpreis. Abbildungen haben Symbolcharakter. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Solange der Vorrat reicht.